

ul. Chodkiewicza 24/17  
85-064 Bydgoszcz

REGON: 340309599  
NIP: 581-175-38-13

tel. kom. 606-425-920

[kpprojekt@op.pl](mailto:kpprojekt@op.pl)

**I**

Temat: **Budowa sieci wodociągowej w ul. T. Ociepki  
w Bydgoszczy – ETAP I  
– działka nr 1 obr. 0007; działki nr 3 obr. 0006**

**Jednostka ewidencyjna: 046101\_1 m. Bydgoszcz  
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: XXVI**

Stadium  
dokumentacji: **PROJEKT BUDOWLANY**

Zamawiający: **MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA W  
BYDGOSZCZY SPÓŁKA Z O.O.**

ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

**ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA:**

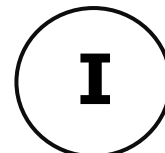
**PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU  
PROJEKT ARCHITEKTONICZNO – BUDOWLANY  
INFORMACJA BIOZ  
DOKUMENTY FORMALNO - PRAWNE**

ul. Chodkiewicza 24/17  
85-064 Bydgoszcz

REGON: 340309599  
NIP: 581-175-38-13

tel. kom. **606-425-920**

[kpprojekt@op.pl](mailto:kpprojekt@op.pl)



Temat: **Budowa sieci wodociągowej w ul. T. Ociepki  
w Bydgoszczy – ETAP I  
– działka nr 1 obr. 0007; działki nr 3 obr. 0006**

**Jednostka ewidencyjna: 046101\_1 m. Bydgoszcz  
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: XXVI**

Stadium dokumentacji: **PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

Zamawiający: **MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA W  
BYDGOSZCZY SPÓŁKA Z O.O.**

ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

Stanowisko	Imię i nazwisko	Data	Podpis
Projektant:	mgr inż. Katarzyna Paszkowska upr. KUP/0067/POOS/06 w specjalizacji instalacji	08-09-2022r.	
Sprawdzający:	inż. Szymon Pawlak upr. KUP/0157/PWOS/06 w specjalizacji instalacji	08-09-2022r.	





## SPIS TREŚCI

I.	CZĘŚĆ OPISOWA	
A.	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU .....	
1.	PODSTAWA OPRACOWANIA .....	
2.	PRZEDMIOT I ZAKRES OPRACOWANIA .....	
3.	INWESTOR I UŻYTKOWNIK .....	
4.	ZAKRES OPRACOWANIA .....	
5.	OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO WRAZ Z UZBROJENIEM .....	
6.	STAN PRAWNY TERENU .....	
7.	WARUNKI GRUNTOWO – WODNE Z OPINIĄ GEOTECHNICZNĄ .....	
8.	OBIEKTY TYMCZASOWE .....	
8.1.	Energia elektryczna .....	
8.2.	Doprowadzenie wody na plac budowy .....	
8.3.	Organizacja ruchu .....	
9.	ROZWIĄZANIA TECHNICZNE .....	
9.1.	Trasa projektowanej sieci wodociągowej .....	
9.2.	Średnica projektowanej sieci wodociągowej .....	
9.3.	Powiązanie z istniejącą siecią wodociagową .....	
10.	OBSZAR ODDZIAŁYWANIA OBIEKTU .....	
11.	INFORMACJE O OCHRONIE JAKIEJ PODLEGA TEREN INWESTYCJI .....	
12.	INFORMACJE O WPLYWIE EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ NA TEREN ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO .....	
B.	PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY .....	
1.	ROZWIĄZANIA TECHNICZNE .....	
1.1.	Sieć wodociągowa .....	
1.2.	Posadowienie .....	
1.3.	Uzbrojenie sieci wodociągowej .....	
1.4.	Włączenie wykonanego odcinka przewodu wodociagowego do istniejącej sieci wodociagowej .....	
2.	WYKONAWSTWO ROBÓT .....	
2.1.	Roboty ziemne .....	
2.2.	Zabezpieczenie istniejącego uzbrojenia .....	
2.3.	Roboty montażowe .....	
2.4.	Próba szczelności, płukania i dezynfekcji przewodu wodociagowego .....	
2.5.	Zasyпка wykopów .....	
3.	ODBUDOWA NAWIERZCHNI .....	
4.	UWAGI KOŃCOWE .....	



Miejskie Wodociągi i Kanalizacja  
w Bydgoszczy – sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

## II. CZĘŚĆ FORMALNO – PRAWNA

1. Uprawnienia do projektowania autorów projektu .....
2. Aktualne zaświadczenie potwierdzające przynależność autorów projektu do Izby Inżynierów Budowlanych .....
3. Warunki techniczne nr RT.405/0882/2021 z dnia 12-11-2021r. ....
4. Wypis i wyrys z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego znak WAB.I.6727.1.86.2022.KA z dnia 02-03-2022r. ....
5. Decyzja nr UP 282/2022 znak: UP-4005/443/22 z dnia 04-05-2022r. ....
6. Protokół ZUDP znak MPG.Z.431.0226.2022 z dnia 19-09-2022r. ....
7. Uzgodnienie ppoż z dnia 31-08-2022r. ....
8. Uzgodnienie znak RT.403/0214/2022 z dnia 01-09-2022r. ....
9. Mapa ewidencji gruntów .....
10. Wypis z wykazu podmiotów i działek .....

## III. CZĘŚĆ RYSUNKOWA

Nr rysunku	Temat	Skala
<b>PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU</b>		
1	Projekt zagospodarowania terenu	1:500
2	Profil podłużny projektowanej sieci wodociągowej	1:100/500



## **A. PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

### **1. Podstawa opracowania**

Podstawą wykonania niniejszego opracowania projektowego są:

- umowa nr ZP-RZ/0001/2022 z dnia 05-01-2022r.,
- warunki techniczne nr RT.405/0882/2021 z dnia 12-11-2021r.,
- mapy dla celów projektowych,
- uzgodnienia, naniesienia i warunki techniczne wydane przez gestorów istniejącego uzbrojenia,
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (Dz. U. 2020 poz. 1333),
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U. 2019 poz. 1065),
- obowiązujące normy, przepisy, katalogi i normatywy,
- wizja w terenie,
- dokumentacja badań podłoża gruntowego wraz z opinią geotechniczną określającą warunki gruntowo – wodne dla projektu budowy sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ulicy T. Ociepki i K. Candra w Bydgoszczy.

### **2. Przedmiot i zakres opracowania**

Przedmiotem niniejszego opracowania jest budowa sieci wodociągowej umożliwiającej zasilenie w wodę przyległych działek budowlanych. Na projektowanej sieci wodociągowej zaprojektowano również hydrant przeciwpożarowy DN80 nadziemny.

Zadanie podzielono na dwa etapy realizacyjne a niniejszy projekt budowlany obejmuje zakresem ETAP I inwestycji. ETAP II objęty został odrębnym opracowaniem projektowym.

### **3. Inwestor i użytkownik**

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - sp. z o.o.  
85-817 Bydgoszcz, ul. Toruńska 103



#### 4. Zakres opracowania

Zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi zakres niniejszego projektu obejmuje:

- budowę sieci wodociągowej o średnicy Ø125PE100 SDR 17 i łącznej długości  $L=176.5\text{m}$ ;
- budowę hydrantu ppoż. nadziemnego DN80.

#### 5. Opis stanu istniejącego wraz z uzbrojeniem

Dokumentowany teren położony jest przy ulicy T. Ociepki w dzielnicy Prądy. Otoczony jest terenami o zabudowie mieszkaniowej oraz terenami zielonymi. Droga, w której realizowana jest inwestycja posiada jezdnię utwardzoną – mieszanka bitumiczna.

Według inwentaryzacji geodezyjnej wykonanej na planie syt. - wys. na obszarze objętym zakresem opracowania znajduje się niżej wymienione uzbrojenie:

- przewód wodociągowy Ø315PE,
- kanalizacja sanitarna ks400 wraz z przyłączami, ks200,
- kable energetyczne.

#### 6. Stan prawny terenu

Projektowana inwestycja obejmuje działki o numerze ewidencyjnym **1** w obrębie **0007** oraz działkę ewidencyjną nr **3** w obrębie nr **0006**, które stanowią własność Gminy Bydgoszcz (pas drogowy).

#### 7. Warunki gruntowo – wodne z opinią geotechniczną

Dokumentowany teren położony jest w zachodniej części Bydgoszczy w obrębie dzielnicy Prądy. Badany teren leży w Kotlinie Toruńskiej w obrębie makroregionu Pradolina Toruńsko – Eberswaldzka na terasie pradolinnej o charakterze erozyjno – akumulacyjnym. Pod względem hydrologicznym obszar ten zależy do zlewni Brdy.

W budowie geologicznej dokumentowanego terenu w strefie przypowierzchniowej do głębokości wykonanych wierceń tzn. do 5m p.p.t. wyróżniono osady czwartorzędowe – holocenijskie i plejstocenijskie.

**Holocen** reprezentowany jest przez nasypy niekontrolowane oraz gleby próchnicze o miąższości od 0,3 do 2,9m.

**Plejstocen** reprezentowany jest przez osady rzeczno – fluwioglacjalne tj. piaski średnie oraz średnie na pograniczu drobnych.

W czasie prac terenowych stwierdzono występowania zwierciadła wód gruntowych na głębokości 1,9 do 3,8m p.p.t.



## **OPINIA GEOTECHNICZNA**

W podłożu budowlanym w obszarze inwestycji wydzielono jedną serię geotechniczną tj. seria I – piaski średnie rzeczno - fluwioglacjalne. Seria ta reprezentowana jest przez wilgotne oraz nawodnione piaski średnie oraz średnie na pograniczu drobnych. Planowaną inwestycję proponuje się w zakresie sieci wodociągowej proponuje się zaliczyć do I kategorii geotechnicznej, zgodnie z §4.3 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012r. (Dz.U. Z dnia 25 kwietnia 2012r., poz. 463).

## **WNIOSKI**

- zgodnie z wymogami Rozporządzenia MTBiGM z dnia 25 kwietnia 2012r. na terenie badań występują proste warunki gruntowo - wodne,
- projektowane uzbrojenie posadowione będzie na nośnym podłożu zbudowanym z utworów serii I,
- materiał pobrany z wykopu należący do serii I może być stosowany jako zasyp sieci.

Szczegółowy obraz zalegania wydzielonych warstw geotechnicznych przedstawiono na profilach podłużnych projektowanych sieci.

## **8. Obiekty tymczasowe**

### **8.1. Energia elektryczna**

Nie przewiduje się doprowadzenia energii elektrycznej do placu budowy. Do zagęszczenia gruntu stosować urządzenia spalinowe, natomiast do zgrzewania rur PE agregaty prądotwórcze spalinowe.

### **8.2. Doprowadzenie wody na plac budowy**

Doprowadzenie wody dla potrzeb placu budowy możliwe jest z istniejącej sieci wodociągowej. Na powyższe należy uzyskać zgodę MWiK w Bydgoszczy i ustalić sposób rozliczenia.

### **8.3. Organizacja ruchu**

Organizacja ruchu na czas budowy przy zachowaniu przejazdów i dojazdów do poszczególnych posesji i ulic w niezbędnym zakresie zgodnie z zatwierdzonym projektem organizacji ruchu na czas budowy.



## 9. Rozwiązania techniczne

### 9.1. Trasa projektowanej sieci wodociągowej

Projektowana sieć wodociągowa wytrasowana została wzdłuż ulicy T. Ociepki, zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi MWiK w Bydgoszczy, z włączeniem do istniejącej sieci wodociągowej  $\Phi 315\text{mm}$  PE w ulicy T. Ociepki (ETAP I). Projektowana sieć wytrasowana została w działkach przeznaczonych pod drogi zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego.

Przebieg projektowanej sieci został naniesiony na planie sytuacyjno-wysokościowym z dostosowaniem do istniejącego uzbrojenia pod- i nadziemnego przy zastosowaniu normatywnych odległości i wymogów instytucji uzgadniających.

Trasa projektowanej sieci winna być wytyczona przez uprawnione służby geodezyjne.

### 9.2. Średnica projektowanej sieci wodociągowej

Przewód wodociągowy wykonać w wykopie z rur ciśnieniowych do wody pitnej **PE100 SDR17** o średnicy **de125x7,4mm** a przewód zasilający projektowany hydranty ppoż wykonać z rur ciśnieniowych do wody pitnej **PE100 SDR17** o średnicy **de90x5,4mm**.

### 9.3. Powiązanie z istniejącą siecią wodociągową

Projektowany przewód wodociągowy należy w węźle nr W1 połączyć z istniejącym przewodem  $\Phi 315\text{mm}$  PE poprzez montaż tulei kołnierzowych  $\Phi 315$  z luźnym kołnierzem DN300, trójnika żeliwnego redukcyjnego  $\Phi 300/100\text{mm}$ , zasuwy kołnierzowej DN300, zasuwy kołnierzowej krótkiej  $\Phi 100$  oraz tulei kołnierzowej  $\Phi 125$  z luźnym kołnierzem DN100.

Projektowany przewód wodociągowy zakończyć węzłem w7 poprzez montaż tulei kołnierzowej  $\Phi 125\text{mm}$  z luźnym kołnierzem DN100, trójnika żeliwnego DN100 oraz zaślepek DN100 zamontowanych na przelocie trójnika.

Sposób włączenia pokazano na schemacie montażowym – węzeł w1 i w7.

## 10. Obszar oddziaływania obiektu

Obszar oddziaływania projektowanej infrastruktury nie wykracza poza działkę nr **1** w obrębie nr **0007** oraz działki nr **3** w obrębie **0006**, dla których Inwestor posiada prawo do dysponowania gruntem.

Projektowana infrastruktura zlokalizowana została w pasie drogowym ul. T. Ociepki i w Bydgoszczy zgodnie z "Warunkami technicznymi wykonania i odbioru sieci



Miejskie Wodociągi i Kanalizacja  
w Bydgoszczy – sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

---

wodociągowych" COBRTI INSTAL z 2001 roku zalecanymi do stosowania przez Ministerstwo Rozwoju Regionalnego i Budownictwa.

### **11. Informacje o ochronie jakiej podlega teren inwestycji**

Teren objęty inwestycją nie jest wpisany do rejestru zabytków.

Teren inwestycji nie jest położony na obszarze ścisłej ochrony archeologicznej.

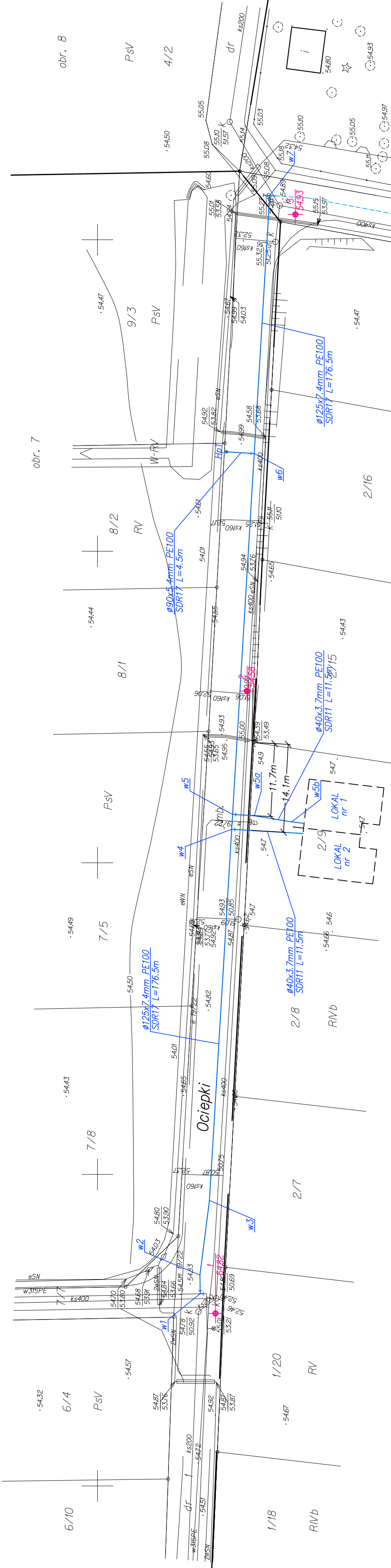
### **12. Informacje o wpływie eksploatacji górniczej na teren zamierzenia budowlanego**

Teren inwestycji nie znajduje się w granicach terenu górniczego.

Opracowała:

**mgr inż. Katarzyna Paszkowska**  
upr. bud. nr ewid. KUP/0067/POOS/06  
do projektowania bez ograniczeń w specjalności  
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,  
wodociągowych i kanalizacyjnych





MAPA DO CELOW PROJEKTOWYCH

SKALA 1:500

woj.kujawsko pomorskie  
m.Bydgoszcz  
ul.Ociepki,Candera  
nr ark.mapy 320.0123.0124.0141,0142  
obręb 046101.10006.0007  
jedn.ew.046101.1m.Bydgoszcz  
ukł.wys.H EVRF2007  
PUWG 2000 S.6  
MPG.D.422.144.2022

Nie wykonano usłateń i obciążeń służebnościami gruntowymi.  
Nie wyklucza się istnienia w terenie również  
urządzeń podziemnych ułożonych a nie  
zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

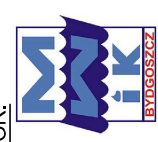
Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskał pozytywny wynik weryfikacji. Jednocześnie informuje że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za z składanie fałszywych o oświadczeń.	Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Prezydent Miasta Bydgoszczy
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	MPG.D.422.144.2022	
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki geodezyjne	Protokół nr: MPG.D.422.144.2022_1 z dnia 07.02.2022 r.	
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Stefan Smolarz, 12191	
Wykonawca prac geodezyjnych	GEODETA UPRAWNIENY mgr inż. Stefan Smolarz 85-374 Bydgoszcz, ul. Wierzbowa 41 tel. 62 379 93 25 / 602 52 53 35 NIP 554-105-90-98 REGON 090497520 Nr upr. 12191	

Zespół Uzgodnienia Dokumentacji  
Projektowej w Bydgoszczy  
Aktualne projektowane sieci uzgodnione w ZUP  
Brak projektowanych sieci w ZUP  
Stan na dzień 25.01.2022

obr. 7

obr. 6

2/17



Miejskie Wodociągi i Kanalizacja  
w Bydgoszczy sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103; 85-817 Bydgoszcz

JEDNOSTKA PROJEKTOWA:

"KP-PROJEKT"  
PRACOWNIA PROJEKTOWA  
Katarzyna Paszkowska  
ul. Chodkiewicza 24/17; 85-064 Bydgoszcz

OBIEKT:	BUDOWA SIECI WODOCIAĞOWEJ W UL. T. OCIEPKI W BYDGOSZCZY - ETAP I	WOD-KAN	PZT	03/2022
		BRANŻA	STADIUM	NR ZLECENIA
		PROJEKTOWAŁA	mgr inż. Katarzyna Paszkowska KUP0067/POOS06	
		OPRACOWAŁA		
		SPRAWDZIŁ	inż. Szymon Pawlak KUP0167/PWOS06	
		08-09-2022r.	1:500	1
		DATA	SKALA	NR RYSUNKU







Miejskie Wodociągi i Kanalizacja  
w Bydgoszczy – sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

---

**Oświadczenie projektanta o zgodności projektu zagospodarowania terenu z przepisami i zasadami wiedzy technicznej**

**Oświadczam, że projekt dotyczący inwestycji p.n.:**

Budowa sieci wodociągowej w ul. T. Ociepki w Bydgoszczy – ETAP I  
– działka nr 1 obr. 0007; działki nr 3 obr. 0006

**opracowany na rzecz Inwestora tj.:**

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy – spółka z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

**został opracowany zgodnie z obowiązującym przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.**

Data złożenia oświadczenia

Czytelny podpis składającego  
oświadczenie

Projektant:  
Katarzyna Paszkowska  
zamieszkała  
ul. Chodkiewicza 24/17;  
85 – 064 Bydgoszcz

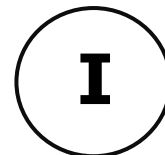
Sprawdzający:  
Szymon Pawlak  
zamieszkały  
ul. Gryczana 26;  
86 – 031 Osielsko

ul. Chodkiewicza 24/17  
85-064 Bydgoszcz

REGON: 340309599  
NIP: 581-175-38-13

tel. kom. **606-425-920**

[kpprojekt@op.pl](mailto:kpprojekt@op.pl)



Temat: **Budowa sieci wodociągowej w ul. T. Ociepki  
w Bydgoszczy – ETAP I  
– działka nr 1 obr. 0007; działki nr 3 obr. 0006**

**Jednostka ewidencyjna: 046101\_1 m. Bydgoszcz  
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: XXVI**

Stadium dokumentacji: **PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY**

Zamawiający: **MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA W  
BYDGOSZCZY SPÓŁKA Z O.O.**

ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

Stanowisko	Imię i nazwisko	Data	Podpis
Projektant:	mgr inż. Katarzyna Paszkowska upr. KUP/0067/POOS/06 w specjalizacji instalacji	08-09-2022r.	
Sprawdzający:	inż. Szymon Pawlak upr. KUP/0157/PWOS/06 w specjalizacji instalacji	08-09-2022r.	



## **B. PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY**

### **1. Rozwiązania techniczne**

#### **1.1. Sieć wodociągowa**

Projektowaną sieć wodociągową należy wykonać w wykopie otwartym. Projektowany wodociąg należy wykonać z rur ciśnieniowych do wody pitnej PE100 SDR17 PN10, łączonych przez zgrzewanie doczołowe, o średnicy de125x7,4mm i de90x5,4mm zgodnie z normą DIN 8074.

Węzły i załamania trasy wodociągu wykonać zgodnie ze schematami montażowymi. Zastosowane kształtki PE muszą być produkcji fabrycznej i posiadać takie same parametry jak w/w rury. Załamania przewodów wykonywać przy zastosowaniu monolitycznych (fabrycznych) kształtek. Załamania tras mniejsze niż 15° wykonać przewodem, wykorzystując własności elastyczne tworzywa rur. Rury i kształtki winny posiadać certyfikat jakości ISO 9002 oraz certyfikat Państwowego Zakładu Higieny.

Montaż rur PE wykonać zgodnie z instrukcją producenta, którego asortyment zastosowano.

Rury winny posiadać certyfikat jakości ISO 9002 oraz certyfikat Państwowego Zakładu Higieny. Montaż rur PE wykonać zgodnie z instrukcją producenta, którego asortyment zastosowano.

Sposób włączenia przyłączy do wodociągu pokazano na schematach montażowych. Należy zastosować opaski do nawierceń do rur PE, z obejmą żeliwną np. HAKU lub równoważną z odejściem bocznym gwintowanym. Zasuwiki winny być żeliwne ze skrzynką uliczną i obudową.

#### **1.2. Posadowienie**

Rzędne posadowienia projektowanych odcinków sieci wodociągowej, należy dostosować do rzędnych istniejących przewodów w miejscach włączeń oraz do innego istniejącego uzbrojenia podziemnego z zachowaniem minimalnych dopuszczalnych spadków. Projektowaną sieć wodociągową można posadowić bezpośrednio na gruncie rodzimym.

Wymagane jest zastosowanie obsypki ochronnej z gruntu rodzimego wykonywanej warstwami grubości 1/3 średnicy przewodu z jednoczesnym jej zagęszczaniem. Zasypkę przewodu wykonywać dobrze uziarnionym piaskiem średnim lub pospółką o ziarnach nie większych niż 20mm. Podłoże i zasyпки ochronne należy zagęścić:



podsypkę zagęścić do wskaźnika zagęszczenia  $Is \geq 0,97$ , zasypkę zagęścić do wskaźnika zagęszczenia  $Is \geq 1,00$ .

### 1.3. Uzbrojenie sieci wodociągowej

Projektowana sieć wodociągowa wyposażona jest w następujące uzbrojenie:

- zasuwy DN100mm, DN80mm;
- hydranty nadziemne DN80 z podwójnym zamknięciem;

Połączenia kołnierzowe należy wykonać wyłącznie przy zastosowaniu śrub, nakrętek i podkładek ze stali ocynkowanej ogniowo. Zastosować podkładki pod łbem śruby oraz pod nakrętką. Zastosowana armatura powinna być odporna na korozję w warunkach otoczenia, a jej część wykonana z materiału nieodpornego na korozję musi być odpowiednio zabezpieczona. W zabudowie doziemnej połączenia kołnierzowe zabezpieczyć przed korozją elektrolityczną, np. za pomocą rękawów z tworzywa termokurczliwego zakładanych i obkurczanych na złączach po ostatecznym skręceniu kołnierzy. Montaż armatury, odgałęzień wykonać wg zamieszczonych schematów montażowych węzłów.

Przyjęte w projekcie zasuwy kołnierzowe muszą być wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400-15 lub EN-GJS-500-7 zgodnie z normą PN-EN 1563. Elementy odkryte żeliwne zasuwy muszą być zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową (grubość powłoki ochronnej min.  $250\mu\text{m}$ , przyczepność powłoki  $12\text{N/mm}^2$ ). Trzpień powinien być wykonany ze stali nierdzewnej. Zasuwy muszą posiadać co najmniej 4 uszczelnienia typu o-ring (minimum 2 wewnątrz i nie mniej niż 2 na zewnątrz).

Przyjęty w projekcie hydrant nadziemny ppoż. DN80 wykonany zgodnie z normami PN-EN 1074-1:2002, PN-EN 1074-6:2005, PN-EN 14384:2009 z połączeniami kołnierzowymi. Elementy odkryte żeliwne muszą być zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową (grubość powłoki ochronnej min.  $250\mu\text{m}$ , przyczepność powłoki  $12\text{N/mm}^2$ ). Podwójne zamknięcie wykonane za pomocą kuli z tworzywa sztucznego oraz z możliwością całkowitego odwodnienia hydrantu w stanie zamkniętym. Hydrant musi być wyposażony w zabezpieczenie przed zanieczyszczeniem tzw. Deflektor zanieczyszczeń z elastomeru.

Przewody wodociągowe oznakować typowymi tablicami informacyjnymi wg PN-B-09700:1986. Tabliczki z tworzywa sztucznego umocować na istniejących trwałych obiektach terenowych lub na stalowych słupkach (kolor niebieski-zasuwy, biały-zasuwy domowe, czerwone - hydranty).



Na długości projektowanego uzbrojenia w odległości 0,5m od wierzchu rury PE należy umieścić taśmę sygnalizacyjną w kolorze niebieskim. Do górnej tworzącej przewodu wodociągowego mocować drut sygnalizacyjny, miedziany DY6 z wyprowadzeniem do skrzynek do zasuwy (zakończyć opaskami zaciskowymi metalowymi).

Wszystkie zastosowane materiały i armatura muszą być oznakowane oraz posiadać dokumenty atestacyjne dopuszczające do obrotu w krajach UE zgodnie z Ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (Dz. U. Nr 92, poz.881).

Ponadto powinny posiadać Deklaracje Zgodności lub Certyfikat Zgodności z Polską Normą lub Aprobata Techniczną oraz Atest Higieniczny Państwowego Zakładu Higieny w Polsce (dopuszczenie do kontaktu z wodą pitną).

Materiały stosowane przy budowie sieci wodociągowej powinny spełniać standardy PN, DIN, EN, lub posiadać odpowiedni certyfikat ISO.

Minimalne wymagania dla materiałów i armatury podane zostały w warunkach technicznych.

#### **1.4. Włączenie wykonanego odcinka przewodu wodociągowego do istniejącej sieci wodociągowej**

Wykonawca zgłosi odcinek robót do włączenia do istniejącej sieci wodociągowej MWiK na trzy dni przed planowanym włączeniem projektowanego wodociągu z istniejącym przewodem i powiadomi mieszkańców o braku wody na czas przełączenia sieci, zapewni zastępcze źródło dostawy wody, wyłączy odcinek sieci wodociągowej na czas wykonywania włączenia oraz ponownie uruchomi wyłączony odcinek po wykonaniu włączenia.

## **2. Wykonawstwo robót**

### **2.1. Roboty ziemne**

Przed przystąpieniem do robót ziemnych trasy projektowanych przewodów należy wytyczyć przez uprawnioną służbę geodezyjną. Wykonawca robót przed przystąpieniem do robót ziemnych winien zapoznać się z projektem zagospodarowania terenu.

Przed przystąpieniem do robót Wykonawca dokona ich wytyczenia i trwale oznaczy w terenie za pomocą kołków osiowych, kołków świadków i kołków krawędziowych.

Projektowaną infrastrukturę projektuje się wykonać wykopem otwartym zgodnie z planem zagospodarowania terenu.



Przed przystąpieniem do robót zasadniczych, należy wykonać **przekopy próbne** celem ustalenia dokładnej lokalizacji i wysokościowego posadowienia istniejącego uzbrojenia. W przypadku natrafienia na niezainwentaryzowane uzbrojenie podziemne należy niezwłocznie powiadomić użytkownika uzbrojenia i wspólnie z nadzorem inwestorskim ustalić dalszy tryb postępowania.

Pod projektowane uzbrojenie zakłada się wykopy liniowe o ściankach umocnionych. Rury układać w wykopie otwartym wąskoprzestrzennym - ściany pionowe wykopów umocnić na całej długości i głębokości. Wykonawca odpowiednio zabezpieczy ściany wykopów poprzez zastosowanie obudowy wykopu z bali drewnianych, wyprasek stalowych lub obudów powtarzalnych. Szerokość wykopu powinna być wystarczająca dla utrzymania przynajmniej 0,4m powierzchni roboczej z obu stron maksymalnej zewnętrznej szerokości rury. Zabezpieczenie wykopu powinno być instalowane stopniowo, w miarę pogłębiania wykopu i stopniowo demontowane podczas zasypywania i zagęszczania. Wszystkie wykopy należy wykonywać mechanicznie ze wspomaganie ręcznym. Ręcznie należy wykonywać wykopy w pobliżu uzbrojenia podziemnego (w strefie skrzyżowań) oraz ostatnie 20cm głębienia do projektowanej niwelety dna wykopu. Dno wykopu należy wyrównać i usunąć kamienie, grudy, gruz i korzenie. Ze względu na występowanie w podłożu gruntów spoistych zachodzi konieczność posadowienia przewodów na równomiernie zagęszczonej podsypce z piasku średniego o grubości warstwy min. 15cm.

Wszystkie napotkane na trasie wykonywanych wykopów skrzyżowania typu: rurociągi, przewody elektryczne, teletechniczne, powinny zostać zabezpieczone przed uszkodzeniem, a jeżeli jest to konieczne podwieszone w sposób zgodny z wymaganiami użytkowników tych urządzeń.

Urobek ziemny z wykopów na czas budowy można składować obok wykopów. Zasypkę wykopów wykonać gruntem piaszczystym lub pospółką o uziarnieniu nie większym niż 20mm.

W trakcie robót ziemnych przestrzegać ustaleń norm PN-B-06050:1999 i PN-B-10736:1999 oraz obowiązujących warunków technicznych i BHP w zakresie zabezpieczenia i oznakowania wykopów, montażu, transportu i składowania materiałów zgodnie z Rozporządzeniem MB i PMB (Dz. U. Nr 1372 poz. 47) w sprawie BHP przy robotach budowlano – montażowych.





## **2.2. Zabezpieczenie istniejącego uzbrojenia**

Krzyżujące się z wykopami istniejące uzbrojenie podziemne, należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem pod nadzorem pracownika właściwej instytucji, w sposób następujący:

- kable energetyczne obudować dwudzielną rurą typu „Arot” koloru czerwonego dla kabli SN oraz niebieskiego dla kabli NN i podwiesić na długości co najmniej po 1,5m od osi skrzyżowania mierząc prostopadle od osi wodociągów:
  - dla kabli NN -  $\varnothing 110$  mm PVC;
  - dla kabli SN i NN o przekroju żyły  $240\text{mm}^2$  -  $\varnothing 160$  mm PVC;

W przypadku stwierdzenia w trakcie realizacji zbliżeń w pionie i poziomie przewody zabezpieczyć przez założenie rur ochronnych (w uzgodnieniu z inspektorem nadzoru).

## **2.3. Roboty montażowe**

Przy budowie projektowanej infrastruktury, należy przestrzegać wymogów zawartych w normach PN-B-10725:1997, PN-EN-1610:2002, PN-EN-805:2002 (dotyczy również odbiorów częściowych i końcowego), PN-EN 1717:2003 oraz instrukcji wykonania i odbioru sieci wodociągowej tego producenta, którego rury zastosowano.

W trakcie prowadzenia robót, należy przestrzegać:

- wymogów zawartych w warunkach i uzgodnieniach poszczególnych użytkowników oraz uwag końcowych,
- wymogów zawartych w normach PN -B-06050:1999 i PN-B-10736:1999,
- przepisów BHP przy wykonywaniu robót budowlano – montażowych,
- instrukcji budowy i montażu producentów, których materiały zastosowano.

Do robót montażowych można przystąpić po starannym wyrównaniu i wyprofilowaniu podłoża. Przed opuszczeniem rur do wykopu należy sprawdzić ich stan techniczny (nie mogą mieć uszkodzeń). Montaż przewodu można realizować przy temperaturach otoczenia od  $+5^{\circ}\text{C}$  do  $+30^{\circ}\text{C}$ . Nie należy prowadzić montażu tych rur podczas mgły, opadów atmosferycznych, w czasie silnego wiatru, w okresach silnego nasłonecznienia, przy temperaturze powyżej  $+30^{\circ}\text{C}$  oraz poniżej  $0^{\circ}\text{C}$ .

W trakcie montażu należy zwracać uwagę na to, aby rury przylegały na całej długości do podłoża. Szczególną uwagę należy zwrócić na prawidłowość wykonania połączeń.

Podczas odcinania i zgrzewania rur PE, należy zwrócić uwagę na ich wydłużalność liniową. Przy wysokich temperaturach zewnętrznych w czasie budowy należy rury w wykopie układać luźno, ostatni zgrzew wykonać w godzinach rannych przy niskich ale





dodatnich temperaturach zewnętrznych. Przed ostatecznym zasypaniem wykopu, przykryć wodociąg cienką warstwą ziemi, w celu ograniczenia naprężeń do minimum. Montaż rur PE, ich obsypkę, zasypkę i zagęszczenie wykonać zgodnie z instrukcją producenta, którego asortyment zastosowano.

#### **2.4. Próba szczelności, płukania i dezynfekcji przewodu wodociągowego**

Przed oddaniem do eksploatacji przewodu wodociągowego należy wykonać:

- próbę szczelności i wytrzymałości,
- wstępne płukanie przewodu dla usunięcia zanieczyszczeń mechanicznych,
- dezynfekcję dla usunięcia zanieczyszczeń bakteriologicznych,
- płukanie końcowe po dezynfekcji.

##### Próba szczelności i wytrzymałości dla przewodów wodociągowych

Dla sprawdzenia wytrzymałości rur i szczelności w rurociągach z PE należy przeprowadzić próbę ciśnieniowo – hydrauliczną. Próbę hydrauliczną należy przeprowadzić po ułożeniu przewodu i wykonaniu warstwy ochronnej z podbiciem rur z obu stron piaszczystym gruntem dla zabezpieczenia przed poruszeniem przewodu i z przysypanymi odcinkami rur warstwą gruntu obciążającego o grubości co najmniej 50cm. Wszystkie złącza powinny być odkryte dla możliwości sprawdzenia ewentualnych wycieków.

Próbie szczelności należy wykonać zgodnie z PN-EN 805 i PN-B-10725:1997 (na ciśnienie nie mniejsze niż 1,0MPa i czasie trwania próby – 30minut) oraz Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Sieci Wodociągowych z 2001 r. wyd. COBRTI-INSTAL.

##### Płukanie wstępne

Po ułożeniu rury w wykopie należy przeprowadzić wstępne płukanie bieżącą wodą w celu usunięcia wszelkich zanieczyszczeń pozostałych w przewodzie.

##### Dezynfekcja przewodu

Dezynfekcję przewodu przeprowadzić zgodnie z normą PN-EN 805 przy użyciu podchlorynu sodu o dawce 50g Cl<sub>2</sub>/m<sup>3</sup> wody z chloratora przewoźnego.

Podstawowe czynności związane z dezynfekcją przewodu to:

- napełnienie przewodu wodą z najbliższego hydrantu przy jednoczesnym dozowaniu chloru,
- przetrzymanie wody zachlorowanej w przewodzie przez okres 24h, zrzut wody po chlorowaniu za pomocą instalacji tymczasowej umożliwiającej rozcieńczenie



wodą wodociągową wody po chlorowaniu w celu ograniczenia stężenia wolnego chloru do  $5\text{mg/dm}^3$ . Wodę po chlorowaniu przepompować do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej.

#### Płukanie przewodu po dezynfekcji

Płukanie należy przeprowadzić po zdemontowaniu tymczasowych stanowisk i instalacji związanych z dezynfekcją. Wodę do płukania pobrać z istniejącego wodociągu.

Wodę z płukania przepompować do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej.

Po napełnieniu wodociągu wodę bieżącą poddać analizie bakteriologicznej w laboratorium MWiK w Bydgoszczy.

Uwaga: Dezynfekcję i płukanie wodociągu przeprowadzić przy udziale przedstawiciela MWiK Bydgoszcz.

### **2.5. Zasyпка wykopów**

Grunt piaszczysty wydobyty z wykopów powinien być użyty do jego zasyпки. Nienadający się do zasyпки grunt (tj. nasyp, grunty spoiste – glina piaszczysta) należy zastąpić dowiezionym gruntem piaszczystym lub pospółką o grubości ziaren nie większej niż 20mm.

Zasyp przewodów w wykopie składa się z dwóch warstw:

- warstwy ochronnej rury – obsypki;
- warstwy wypełniającej do powierzchni terenu lub wymaganej rzędnej.

#### Zalecenia:

- obsypkę prowadzić ręcznie do uzyskania zagęszczonej warstwy do wierzchu rury,
- dla zapewnienia całkowitej stabilności koniecznym jest aby materiał obsypki szczelnie wypełniał przestrzeń pod rurą;
- zagęszczenie każdej warstwy obsypki należy wykonać tak, by rura miała odpowiednie podparcie po bokach;
- zasyпку wstępną o grubości minimum 0,30m nad rurą również zagęścić ręcznie;
- wykonanie zasyпки głównej należy przeprowadzić natychmiast po odbiorze i zakończeniu posadowienia kanału warstwami grubości  $0,30 \div 0,50\text{m}$  zagęszczanymi mechanicznie.

Zgodnie z dokumentacją badań podłoża gruntowego wartość wskaźnika zagęszczenia zasyпки powinna wynieść  $I_s \geq 1,00$ .



Po zakończeniu robót należy przywrócić nawierzchnię do stanu pierwotnego sprzed rozpoczęcia robót budowlanych.

Całość robót ziemnych (wykopy, zasyпка, zagęszczenie) wykonać zgodnie z PN-B-10736:1999 i PN -B-06050:1999 oraz instrukcją producenta (dostawcy), którego rury zastosowano.

### **3. Odbudowa nawierzchni**

W związku z prowadzonymi robotami przewidziano rozbiórkę nawierzchni z mieszanki bitumicznej. Odbudowę należy wykonać w oparciu o wydane przez ZDMiKP Bydgoszcz decyzję nr UP 282/2022 z dn. 04.05.2022r. a także zgodnie z opracowanym projektem odbudowy nawierzchni. Pozostały teren objęty zakresem prac, odtworzyć do stanu sprzed rozpoczęcia robót. Do odbudowy nawierzchni można przystąpić po ułożeniu przewodów, odbiorze technicznym, zasyпce i zagęszczeniu wykopów.

### **4. Uwagi końcowe**

- O terminie rozpoczęcia robót powiadomić właścicieli terenu, na którym przebiega inwestycja oraz właścicieli uzbrojenia podziemnego.
- Montaż rur z tworzyw sztucznych zaleca się prowadzić w temperaturze otoczenia od 0°C ÷ +30°C. Łączenie rur z elementami stalowymi i żeliwnymi należy przeprowadzać w temperaturze nie niższej niż +5°C. Przy montowaniu w szerszym zakresie temperatur należy skontaktować się z producentem rur.
- Wykopy należy zabezpieczyć barierkami z tablicami ostrzegawczymi, a na noc oświetlić sztucznym światłem.
- W przypadku natrafienia w czasie realizacji na nieokreślone uzbrojenie podziemne, bądź stwierdzenie niezgodności z planem geodezyjnym, należy powiadomić właściciela uzbrojenia oraz inspektora nadzoru, a dalszy tok postępowania uzgodnić wpisem do dziennika budowy.
- Należy ściśle stosować się do uwag zawartych w warunkach i uzgodnieniach oraz instrukcjach producentów, których materiały zastosowano.
- Wykonany odcinek przed jego zasypaniem winien być odebrany pod względem technicznym przez inspektora nadzoru.
- Przed przystąpieniem do zasyпki sprawdzić rysunki techniczne, nanieść ewentualne zmiany oraz napotkane inne uzbrojenie i zgłosić służbom geodezyjnym.



Miejskie Wodociągi i Kanalizacja  
w Bydgoszczy – sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

---

- W trakcie budowy bezwzględnie przestrzegać przepisów BHP w zakresie transportu, montażu, składowania materiałów, zabezpieczania wykopów, oznakowania miejsc niebezpiecznych itp.
- Wszystkie prace na czynnej sieci wodociągowej należy prowadzić pod nadzorem odpowiednich służb MWiK w Bydgoszczy.

Opracowała:

**mgr inż. Katarzyna Paszkowska**

*upr. bud. nr ewid. KUP/0067/POOS/06  
do projektowania bez ograniczeń w specjalności  
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłnych, wentylacyjnych, gazowych,  
wodociągowych i kanalizacyjnych*



Miejskie Wodociągi i Kanalizacja  
w Bydgoszczy – sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

---

**Oświadczenie projektanta o zgodności projektu architektoniczno –  
budowlanego z przepisami i zasadami wiedzy technicznej**

**Oświadczam, że projekt dotyczący inwestycji p.n.:**

Budowa sieci wodociągowej w ul. T. Ociepki w Bydgoszczy – ETAP I  
– działka nr 1 obr. 0007; działki nr 3 obr. 0006

**opracowany na rzecz Inwestora tj.:**

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy – spółka z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

**został opracowany zgodnie z obowiązującym przepisami oraz zasadami  
wiedzy technicznej.**

Data złożenia oświadczenia

Czytelny podpis składającego  
oświadczenie

Projektant:  
Katarzyna Paszkowska  
zamieszkała  
ul. Chodkiewicza 24/17;  
85 – 064 Bydgoszcz

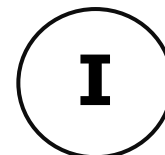
Sprawdzający:  
Szymon Pawlak  
zamieszkały  
ul. Gryczana 26;  
86 – 031 Osielsko

ul. Chodkiewicza 24/17  
85-064 Bydgoszcz

REGON: 340309599  
NIP: 581-175-38-13

tel. kom. **606-425-920**

[kpprojekt@op.pl](mailto:kpprojekt@op.pl)



Temat: **Budowa sieci wodociągowej w ul. T. Ociepki  
w Bydgoszczy – ETAP I  
– działka nr 1 obr. 0007; działki nr 3 obr. 0006**

**Jednostka ewidencyjna: 046101\_1 m. Bydgoszcz  
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: XXVI**

Stadium  
dokumentacji: **INFORMACJA BIOZ**

Zamawiający: **MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA W  
BYDGOSZCZY SPÓŁKA Z O.O.**

ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

Stanowisko	Imię i nazwisko	Data	Podpis
Projektant:	mgr inż. Katarzyna Paszkowska upr. KUP/0067/POOS/06 w specjalizacji instalacji	08-09-2022r.	
Sprawdzający:	inż. Szymon Pawlak upr. KUP/0157/PWOS/06 w specjalizacji instalacji	08-09-2022r.	



## **1. Informacja BIOZ**

### **1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów.**

Zakresem opracowania projektowego jest:

- budowę sieci wodociągowej o średnicy Ø125PE100 SDR 17 i łącznej długości L=176.5m;
- budowę hydrantu ppoż. nadziemnego DN80.

Przedmiotem niniejszego opracowania jest budowa sieci wodociągowej umożliwiająca zasilenie w wodę przyległych działek budowlanych. Na projektowanej sieci wodociągowej zaprojektowano również hydrant przeciwpożarowy DN80 nadziemny.

## **2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych**

Na przedmiotowym terenie zainwentaryzowano następujące uzbrojenie podziemne:

- przewód wodociągowy Ø315PE,
- kanalizacja sanitarna ks400 wraz z przyłączami, ks200,
- kable energetyczne.

### **3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.**

Ruch komunikacyjny.

### **4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych, określające skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia.**

#### **4.1. Roboty instalacyjne**

Prace instalacyjne wykonywane będą na zewnątrz, nie przewiduje się zagrożeń szczególnie niebezpiecznych występujących podczas realizacji robót.

W trakcie wykonywania prac instalacyjnych, należy przestrzegać ogólnych wymagań bezpieczeństwa właściwych dla tego typu prac. Należy zwrócić uwagę na możliwy ruch komunikacyjny.



## **4.2. Roboty ziemne**

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót ziemnych:

- upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu (brak wyгородzenia wykopu balustradami, brak przykrycia wykopu),
- zasypanie pracownika w wykopie (obciążenie klina naturalnego odłamu gruntu urobkiem pochodzącym z wykopu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wyгородzenia strefy niebezpiecznej),

Roboty ziemne powinny być prowadzone na podstawie projektu określającego położenie instalacji i urządzeń podziemnych, mogących znaleźć się w zasięgu prowadzonych robót. Wykonywanie robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie sieci powinno być poprzedzone określeniem przez kierownika budowy bezpiecznej odległości w jakiej mogą być one wykonywane od istniejącej sieci i sposobu wykonywania tych robót. W czasie wykonywania robót ziemnych miejsca niebezpieczne należy ogrodzić i umieścić napisy ostrzegawcze.

## **4.3. Maszyny i urządzenia techniczne użytkowane na placu budowy**

### **4.3.1. Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót budowlanych przy użyciu maszyn i urządzeń technicznych:**

- pochwycenie kończyny górnej lub kończyny dolnej przez napęd (brak pełnej osłony napędu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wyгородzenia strefy niebezpiecznej),
- porażenie prądem elektrycznym (brak zabezpieczenia przewodów zasilających urządzenia mechaniczne przed uszkodzeniami mechanicznymi).

## **5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.**

Szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, przeprowadza się jako:

- szkolenie wstępne,
- szkolenie okresowe.





**Szkolenia wstępne** ogólne („instruktaż ogólny”) przechodzą wszyscy nowo zatrudniani pracownicy przed dopuszczeniem do wykonywania pracy. Obejmuje ono zapoznanie pracowników z podstawowymi przepisami bhp zawartymi w Kodeksie pracy, w układach zbiorowych pracy i regulaminach pracy, zasadami bhp obowiązującymi w danym zakładzie pracy oraz zasadami udzielania pierwszej pomocy. Szkolenie wstępne na stanowisku pracy („Instruktaż stanowiskowy”) powinien zapoznać pracowników z zagrożeniami występującymi na określonym stanowisku pracy, sposobami ochrony przed zagrożeniami oraz metodami bezpiecznego wykonywania pracy na tym stanowisku. Szkolenie wstępne podstawowe w zakresie bhp, powinno być przeprowadzone w okresie nie dłuższym niż 6 miesięcy od rozpoczęcia pracy na określonym stanowisku pracy.

**Szkolenia okresowe** w zakresie bhp dla pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych, powinny być przeprowadzane w formie instruktażu nie rzadziej niż raz na 3 lata, a na stanowiskach pracy na których występują szczególnie zagrożenia dla zdrowia oraz zagrożenia wypadkowe nie rzadziej niż raz w roku.

Pracownicy zatrudnieni na stanowiskach operatorów żurawi, maszyn budowlanych i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje.

Na placu budowy powinny być udostępnione pracownikom do stałego korzystania, aktualne instrukcje bezpieczeństwa i higieny pracy, które powinny określać czynności do wykonywania przed rozpoczęciem danej pracy, zasady i sposoby bezpiecznego wykonywania danej pracy, czynności do wykonywania po jej zakończeniu oraz zasady postępowania w sytuacjach awaryjnych stwarzających zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników. Nie wolno dopuścić pracownika do pracy - do której wykonywania nie posiada wymaganych kwalifikacji lub potrzebnych umiejętności, a także dostatecznej znajomości przepisów oraz zasad bhp.

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik budowy (kierownik robót) oraz majster budowy, stosownie do zakresu obowiązków.

W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników osoba kierująca, pracownikami obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia tego zagrożenia. Pracownicy zatrudnieni na budowie, powinni być wyposażeni w środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze, zgodnie z tabelą norm przydziału środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego opracowaną przez pracodawcę.



Środki ochrony indywidualnej w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników tych środków powinny zapewniać wystarczającą ochronę przed występującymi zagrożeniami (np. upadek z wysokości, uszkodzenie głowy, twarzy, wzroku, słuchu).

Kierownik budowy zobowiązany jest informować pracowników o sposobach posługiwania się tymi środkami.

**6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.**

**6.1. Wskazanie środków technicznych zapobiegających niebezpieczeństwom**

**6.1.1. Roboty ziemne**

W czasie wykonywania wykopów w miejscach dostępnych dla osób niezatrudnionych przy tych robotach, należy wokół wykopów pozostawionych na czas zmroku i w nocy ustawić balustrady zaopatrzone w światło ostrzegawcze koloru czerwonego. Poręcze balustrad powinny znajdować się na wysokości 1,10m od krawędzi wykopu. Wykopy o ścianach pionowych nieumocnionych, bez rozparcia lub podparcia mogą być wykonywane tylko do głębokości 1,0m w gruntach zwartych, w przypadku gdy teren przy wykopie nie jest obciążony w pasie o szerokości równej głębokości wykopu.

Wykopy bez umocnień o głębokości większej niż 1,0m, lecz nie większej od 2,0m można wykonywać, jeżeli pozwalają na to wyniki badań gruntu i dokumentacja geologiczno-inżynierska.

Jeżeli wykop osiągnie głębokość większą niż 1,0m od poziomu terenu, należy wykonać zejście (wejście) do wykopu. Odległość pomiędzy zejściami (wejściami) do wykopu nie powinna przekraczać 20,0m. Należy również ustalić rodzaje prac, które powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby, w celu zapewnienia asekuracji, ze względu na możliwość wystąpienia szczególnego zagrożenia dla zdrowia lub życia ludzkiego. Dotyczy to prac wykonywanych w wykopach i wyrobiskach o głębokości większej od 2,0m.

Składowanie urobku, materiałów i wyrobów jest zabronione:

- w odległości mniejszej niż 0,70m od krawędzi wykopu,
- w strefie klina naturalnego odłamu gruntu, jeżeli ściany wykopu nie są obudowane.



### **6.1.2. Maszyny i urządzenia techniczne użytkowane na placu budowy**

Ruch środków transportowych obok wykopów powinien odbywać się poza granicą klina naturalnego odłamu gruntu.

W czasie wykonywania robót ziemnych nie powinno dopuszczać się do tworzenia nawisów gruntu. Przebywanie osób pomiędzy ścianą wykopu a koparką, nawet w czasie postoju jest zabronione.

Maszyny i inne urządzenia techniczne oraz narzędzia zmechanizowane powinny być montowane, eksploatowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją producenta oraz spełniać wymagania określone w przepisach dotyczących systemu oceny zgodności. Maszyny i inne urządzenia techniczne, podlegające dozorowi technicznemu, mogą być używane na terenie budowy tylko wówczas, jeżeli wystawiono dokumenty uprawniające do ich eksploatacji.

Wykonawca, użytkujący maszyny i inne urządzenia techniczne, nie podlegające dozorowi technicznemu, powinien udostępnić organom kontroli dokumentację techniczno – ruchową lub instrukcję obsługi tych maszyn lub urządzeń.

Operatorzy lub maszyniści żurawi, maszyn budowlanych, kierowcy wózków i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje.

Stanowiska pracy operatorów maszyn lub innych urządzeń technicznych, które nie posiadają kabin, powinny być:

- zadaszone i zabezpieczone przed spadającymi przedmiotami,
- osłonięte w okresie zimowym.

### **6.2. Wskazanie środków organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom**

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik budowy (kierownik robót) oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków.

Nieprzestrzeganie przepisów bhp na placu budowy prowadzi do powstania bezpośrednich zagrożeń dla życia lub zdrowia pracowników.

#### **Przyczyny organizacyjne powstania wypadków przy pracy:**

- a) niewłaściwa ogólna organizacja pracy
  - nieprawidłowy podział pracy lub rozplanowanie zadań,
  - niewłaściwe polecenia przełożonych,
  - brak nadzoru,
  - brak instrukcji posługiwania się czynnikami materialnym,



- tolerowanie przez nadzór odstępstw od zasad bezpieczeństwa pracy,
  - brak lub niewłaściwe przeszkolenie w zakresie bezpieczeństwa pracy i ergonomii,
  - dopuszczenie do pracy człowieka z przeciwwskazaniami lub bez badań lekarskich;
- b) niewłaściwa organizacja stanowiska pracy:
- niewłaściwe usytuowanie urządzeń na stanowiskach pracy,
  - nieodpowiednie przejścia i dojścia,
  - brak środków ochrony indywidualnej lub niewłaściwy ich dobór.

**Osoba kierująca pracownikami jest obowiązana:**

- organizować stanowiska pracy zgodnie z przepisami i zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy,
- dbać o sprawność środków ochrony indywidualnej oraz ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem,
- organizować, przygotowywać i prowadzić prace, uwzględniając zabezpieczenie pracowników przed wypadkami przy pracy, chorobami zawodowymi i innymi chorobami związanymi z warunkami środowiska pracy,
- dbać o bezpieczny i higieniczny stan pomieszczeń pracy i wyposażenia technicznego, a także o sprawność środków ochrony zbiorowej i ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem.

**Kierownik budowy powinien podjąć stosowne środki profilaktyczne mające na celu:**

- zapewnić organizację pracy i stanowisk pracy w sposób zabezpieczający pracowników przed zagrożeniami wypadkowymi oraz oddziaływaniem czynników szkodliwych i uciążliwych,
- zapewnić likwidację zagrożeń dla zdrowia i życia pracowników głównie przez stosowanie technologii, materiałów i substancji nie powodujących takich zagrożeń.

W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników osoba kierująca, pracownikami obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia tego zagrożenia. Pracownicy zatrudnieni na budowie, powinni być wyposażeni w środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze, zgodnie z tabelą norm przydziału środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego opracowaną przez pracodawcę.



Miejskie Wodociągi i Kanalizacja  
w Bydgoszczy – sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

---

Środki ochrony indywidualnej w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników tych środków powinny zapewniać wystarczającą ochronę przed występującymi zagrożeniami (np. upadek z wysokości, uszkodzenie głowy, twarzy, wzroku, słuchu). Kierownik budowy obowiązany jest informować pracowników o sposobach posługiwania się tymi środkami.

Opracowała:

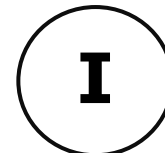
**mgr inż. Katarzyna Paszkowska**  
*upr. bud. nr ewid. KUP/0067/POOS/06*  
*do projektowania bez ograniczeń w specjalności*  
*instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń*  
*cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,*  
*wodociągowych i kanalizacyjnych*

ul. Chodkiewicza 24/17  
85-064 Bydgoszcz

REGON: 340309599  
NIP: 581-175-38-13

tel. kom. **606-425-920**

[kpprojekt@op.pl](mailto:kpprojekt@op.pl)



Temat: **Budowa sieci wodociągowej w ul. T. Ociepki  
w Bydgoszczy – ETAP I  
– działka nr 1 obr. 0007; działki nr 3 obr. 0006**

**Jednostka ewidencyjna: 046101\_1 m. Bydgoszcz  
KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: XXVI**

Stadium  
dokumentacji:

**DOKUMENTY FORMALNO - PRAWNE**

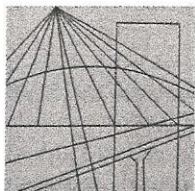
Zamawiający:

**MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA W  
BYDGOSZCZY SPÓŁKA Z O.O.**

ul. Toruńska 103  
85 – 817 Bydgoszcz

Stanowisko	Imię i nazwisko	Data	Podpis
Projektant:	mgr inż. Katarzyna Paszkowska upr. KUP/0067/POOS/06 w specjalizacji instalacji	08-09-2022r.	
Sprawdzający:	inż. Szymon Pawlak upr. KUP/0157/PWOS/06 w specjalizacji instalacji	08-09-2022r.	





KUJAWSKO  
POMORSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygn. akt: KUPOIIB/KK-0054-0002/06

Bydgoszcz, dnia 26 czerwca 2006 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016, z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 w związku z § 28 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. 83, poz. 578) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

### Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna n a d a j e

**Pani Katarzynie Aleksandrze Paszkowskiej**  
magister inżynier o kierunku inżynieria środowiska  
urodzonej dnia 26 stycznia 1978 r. w Kwidzynie

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

**numer ewidencyjny KUP/0067/POOS/06**

**do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych**

w rozumieniu przepisów obowiązujących do 30 maja 2006 r. – podstawa prawna: § 28 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 96, poz. 817)

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwołaniu decyzji.

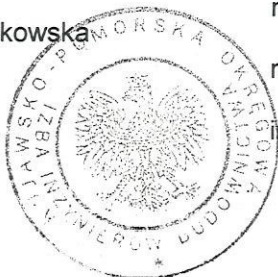
### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

**Skład Orzekający**  
**Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

Otrzymują:

1. Pani Katarzyna Aleksandra Paszkowska  
ul. Paderewskiego 20/5  
85-075 Bydgoszcz
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



mgr inż. Witold Przybylski

mgr inż. Andrzej Mańkowski

inż. Franciszek Szypliński

### Szczegółowy zakres uprawnień budowlanych

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane, stosownie do § 28 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, w związku z § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2005 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, **Pani Katarzyna Aleksandra Paszkowska** jest uprawniona w specjalności **instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych** do:

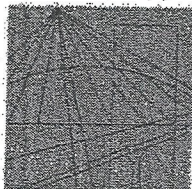
- projektowania obiektu budowlanego, takiego jak: sieci, instalacje i urządzenia cieplne, wentylacyjne, gazowe, wodociagowe i kanalizacyjne,
  - sprawdzania projektów budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
  - sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych, z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy Prawo budowlane,
- bez ograniczeń.**

Na podstawie § 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2005 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, niniejsze uprawnienia budowlane uprawniają do sporządzania projektów zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności instalacyjnej obejmującej sieci, instalacje i urządzenia cieplne, wentylacyjne, gazowe, wodociagowe i kanalizacyjne, z wyłączeniem projektów zagospodarowania działki lub terenu - obejmujących budynki.

PRZEWODNICZĄCY  
OKRĘGOWEJ KOMISJI KWALIFIKACYJNEJ  
KUPOLI w BYDGOSZCZY

*mgr inż. Witold Przybylski*





KUJAWSKO  
POMORSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygn. akt: KUPOIIB/KK-0054-0056/06  
KUPOIIB/KK-0055-0126/06

Bydgoszcz, dnia 15 grudnia 2006 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 i ust. 3 pkt 1 i 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118) w związku z art. 5 ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. o zmianie ustawy – Prawo budowlane oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2005 r. Nr 163, poz. 1364) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. 83, poz. 578) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna  
n a d a j e**

**Panu Szymonowi Jerzemu Pawlak**  
inżynierowi o kierunku inżynieria środowiska  
urodzonemu dnia 23 stycznia 1976 r. w Bydgoszczy

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

**numer ewidencyjny KUP/0157/PWOS/06**

**do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych**

### UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

**Skład Orzekający  
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

Otrzymują:

1. Pan Szymon Jerzy Pawlak  
ul. Ogrody 12/87  
85-870 Bydgoszcz
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a

mgr inż. Witold Przybylski

mgr inż. Andrzej Mańkowski

inż. Franciszek Szypliński





## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-QQB-D3L-MTA \*

Pani Katarzyna Paszkowska o numerze ewidencyjnym KUP/IS/0287/06  
adres zamieszkania ul. Chodkiewicza 24/17, 85-064 Bydgoszcz  
jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2023-07-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2022-07-26 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-9R3-19W-FMQ \*

Pan Szymon Pawlak o numerze ewidencyjnym KUP/IS/0029/07

adres zamieszkania ul. Gryczana 26, 86-031 Osielsko

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2023-02-28.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2022-02-03 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.





# MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 \* 85-817 BYDGOSZCZ \* SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ

Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142

REGON 090563842

NIP 554 030 92 41

Nr KRS: 0000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

Wysokość kapitału zakładowego: 363 963 000,00 zł

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu - mgr inż. Stanisław Drzewiecki

Członek Zarządu - mgr Ewa Szczepkowska

Członek Zarządu - mgr inż. Włodzimierz Smoczyński

TELEFON: 52 586 06 00

FAX: 52 586 05 93

52 586 05 83

adres e-mail: bok@mwik.bydgoszcz.pl

sekretariat@mwik.bydgoszcz.pl

adres WWW: http://www.mwik.bydgoszcz.pl

RT.405/0882/2021

Bydgoszcz, 12.11.2021 r.

## Dział Projektowania i Planowania Inwestycji ul. Toruńska 103 85-817 BYDGOSZCZ

Dotyczy: warunków technicznych na zaprojektowanie i budowę sieci wodociągowej w ul. T. Ocieпки i ul. K. Candra – etap I w Bydgoszczy.

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy – sp. z o.o. informuje, że należy zaprojektować i wybudować przewód wodociągowy z rur PE 125 mm, o długości ok. 180 mb w ul. T. Ocieпки zgodnie z orientacyjnym załącznikiem graficznym.

Wodociąg należy włączyć do istniejącego przewodu  $\varnothing$  315 mm wybudowanego z rur PE w ul. T. Ocieпки w rejonie działki nr 1/20. Przewód zakończyć trójnikiem w ul. K. Candra umożliwiającym dalszą rozbudowę sieci wodociągowej w ul. K. Candra.

Wodociąg projektować z rur PE (SDR 17, PN 10). Rodzaj przewodu wodociągowego PE dostosować do warunków gruntowo – wodnych i technologii wykonania. Dla wykopu otwartego z wymianą gruntu stosować rury PE100, dla wykopu otwartego bez wymiany gruntu rury PE100RC, natomiast dla przewiertów sterowanych i przecisków PE100RC warstwowe z warstwami połączonymi molekularnie.

W trakcie opracowywania projektu dokonać roboczych konsultacji z Działem Technicznym.

Na powyższy zakres prac opracować projekt, który należy uzgodnić na naradzie koordynacyjnej w ZUDP, w MWiK w Bydgoszczy - sp. z o. o. oraz w ZDMiKP – ul. Toruńska 174a.

Projekt winien uzyskać wymagane uzgodnienia i pozwolenia.

Szczegółowe warunki określono w załączniku technicznym.

W załączeniu plan syt.-wys. z wyrysowanym orientacyjnym zakresem robót.

Odrębnym trybem zostaną wydane warunki techniczne na zaprojektowanie i wybudowanie przyłączy do poszczególnych posesji (działek), po dokonaniu uzgodnień z ich właścicielami w zakresie lokalizacji przyłączy wodociągowych.

Otrzymują:

1. Adresat + załącznik techniczny  
+ załącznik graficzny

2. RT/MD a/a  
(tel. 52-58-60-965)

Członek Zarządu

mgr inż. Włodzimierz Smoczyński

## **Załącznik do warunków technicznych** **Sieć wodociągowa**

### **1. Wymagania ogólne**

Na budowę sieci wodociągowej należy opracować dokumentację wg obowiązujących przepisów, znowelizowanego Prawa budowlanego i norm (między innymi: PN-B-10725, PN-92/B- 01706, PN-B-10720, PN-91/B – 10728, WTWiOSW:2001) przez uprawnioną jednostkę projektową.

W projekcie należy zamieścić uprawnienia projektanta oraz potwierdzenie przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Projekt winien zawierać wszystkie wymagane uzgodnienia , m. in. ZUDP - Grudziądzka 9-15, ZDMiKP - ul. Toruńska 174A oraz MWiK.

Przewody należy lokalizować w terenach miejskich ogólnodostępnych z możliwością dojazdu sprzętem eksploatacyjnym lub w projektowanych drogach wg Planu Zagospodarowania Terenu.

Niezbędne uzbrojenie sieci wodociągowej winno znajdować się w miejscu ogólnodostępnym, najkorzystniej poza jezdniami i wjazdami na teren posesji (zwłaszcza hydranty p.poż).

W projektowaniu sieci wodociągowych należy unikać stosowania rur ochronnych.

Przykrycie przewodów wodociągowych winno wynosić ok.1.80 m.

W projekcie dążyć do wyeliminowania przebiegu rurociągów w pasach drogowych o silnym obciążeniu statycznym i dynamicznym.

Rozwiązać odprowadzenie wód z płukania i chlorowania przewodów wodociągowych oraz pomiar zużytej wody.

Projekt winien zawierać:

1. Opis zakresu inwestycji (długości i średnice przewodów).
2. Opis lokalizacji inwestycji – istniejącego i projektowanego uzbrojenia.
3. Sprawy terenowo – prawne (opis własności gruntów, po których są prowadzone sieci wod-kan wraz z wypisami z rejestru gruntów i naniesieniem inwestycji na mapę ewidencji gruntów).
4. Warunki gruntowo – wodne terenu udokumentowane rozpoznaniem geotechnicznym, projekt odwodnienia wykopów i ewentualnie operat wodno – prawny (zgodnie Ustawa „Prawo Wodne” z 2017r. (otwory geologiczne w rozstawie maksymalnie co 150 m).
5. Opis rodzaju materiału i posadowienia przewodów.
6. Opis armatury z jej szczegółową charakterystyką.
7. Wytyczne realizacji z opisem organizacji robót, zabezpieczenia istniejącego uzbrojenia, odwodnienia wykopów, opis robót ziemnych, montażu i zasyпки wykopów, prób technicznych szczelności płukania i dezynfekcji.
8. Zestawienie aktualnych norm dot. całości wykonywanych robót.
9. Wykaz uzgodnień.
10. Ksero warunków technicznych, uzgodnień, decyzji, opinii urbanistycznych łącznie z załącznikami graficznymi oraz protokół ZUDP (oryginały).
11. Schematy montażowe węzłów wodociągowych
12. Rysunki rozwiązania kolizji.

Inwentaryzacja wykonanego przewodu wodociągowego winna posiadać namierzone wszystkie charakterystyczne punkty wysokościowe przewodu.



## 2. Wymagania dotyczące uzbrojenia sieci wodociągowej

Wszystkie zastosowane materiały i armatura muszą być oznakowane oraz posiadać dokumenty atestacyjne dopuszczające do obrotu w krajach UE zgodnie z Ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych (Dz. U. Nr 92, poz.881).

Ponadto powinny posiadać Deklaracje Zgodności lub Certyfikat Zgodności z Polską Normą lub Aprobata Techniczną oraz Atest Higieniczny Państwowego Zakładu Higieny w Polsce (dopuszczenie do kontaktu z wodą pitną).

Materiały stosowane przy budowie sieci wodociągowej powinny spełniać standardy PN, DIN, EN, lub posiadać odpowiedni certyfikat ISO.

Cała zastosowana armatura powinna być odporna na korozję w warunkach otoczenia, a każda jej część wykonana z materiału nieodpornego na korozję musi być odpowiednio zabezpieczona.

Zastosowane materiały i armatura powinny spełniać podane niżej wymagania i parametry techniczne:

### Kształtki:

- tuleje kołnierzowe zgrzewane doczołowo o parametrach zgodnych z parametrami rury, ruchomy kołnierz tulei wykonany ze stali nierdzewnej galwanizowanej lub stali konstrukcyjnej znormalizowany zgodnie z PN-EN 1092-2, w przypadku kołnierza wykonanego ze stali konstrukcyjnej musi być zabezpieczony antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 (grubość powłoki ochronnej min. 250 µm) lub pokryty polimerową warstwą antykorozyjną,
- kształtki monolityczne boscami zgrzewane doczołowo do budowy rozdzielczych przewodów wodociągowych metodą bezwykopową – z PE-HD SDR 11 klasy 100, min. PN 10, spełniające wymogi normy PN-EN 12201,

### Zasuwa kołnierzowa PN 10:

- korpus, pokrywa oraz klin wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400-15 lub EN-GJS-500-7 zgodnie z PN-EN 1563 lub wykonane ze stali nierdzewnej zgodnie z PN-EN 10088 - 1:2007,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 (grubość powłoki ochronnej min. 250 µm), odporność na przebicie metodą iskrową 3000V, przyczepność powłoki 12 N/mm<sup>2</sup> (Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć dokument potwierdzający takie wykonanie powłoki np. deklaracja producenta) lub emaliowane,
- klasa żeliwa EN-GJS-400, nazwa producenta, średnica oraz ciśnienie oznakowane na korpusie w postaci odlewu, element zamykający (klin), wykonany z żeliwa sferoidalnego pokryty elastomerem dopuszczonym do kontaktu z wodą pitną (wewnętrznie i zewnętrznie) lub ze stali nierdzewnej zgodnie z PN-EN 10088 -1:2007,
- trzpień wykonany ze stali nierdzewnej,
- śruby łączące pokrywę z korpusem wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową,
- zasuwka powinna posiadać min. 2 uszczelnienia wrzeciona typu o-ring wewnątrz i nie mniej niż 2 na zewnątrz (razem co najmniej 4 uszczelnienia wrzeciona wykonane z elastomeru dopuszczonego do kontaktu z wodą pitną), wrzeciono musi być łożyskowane,
- wnętrze kadłuba zasuwki o prostym przepływie bez przewężeń i gniazda w miejscu zamknięcia,
- równoprzelotowa średnica otworu jest równa średnicy nominalnej.

### Zasuwka:

- ciśnienie nominalne PN16,
- żeliwna z gwintem zewnętrznym i wewnętrznym,

- miękkouszczelniający klin wykonany z mosiądzu, pokryty elastomerem dopuszczonym do kontaktu z wodą pitną,
- korpus i pokrywa wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 zgodnie z PN-EN 1563,
- uszczelnienie wrzeciona z elastomeru dopuszczonego do kontaktu z wodą pitną minimum w czterech miejscach (uszczelnienie wewnętrzne typu o – ring min. 2 szt., uszczelnienie zewnętrzne min. w 2 miejscach),
- wrzeciono wykonane ze stali nierdzewnej min. X20CR13 z walcowym polerowanym gwintem, zewnętrzne uszczelnienie wrzeciona – uszczelka zwrotna,
- śruby łączące pokrywę z korpusem wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne epoksydowane na całej powierzchni lub pokryte powłoką nylonową zapewniającą minimalną grubość powłoki 250  $\mu\text{m}$ ,
- przyczepność powłoki do malowanego podłoża – min. 12N/mm<sup>2</sup>, odporność na przebicie metodą iskrową 3000V,
- prosty przelot zasuwki bez gniazda,
- wrzeciono łożyskowane,
- każda zasuwka winna posiadać na korpusie wytłoczenie z logo firmy.

#### Hydrant DN-80:

- hydrant nadziemny o średnicy nominalnej DN 80 w wielkościach zgodnych z PN-EN 1074-1:2002; PN-EN 1074-6:2005; PN-EN 14384:2009 z przyłączeniem kołnierzowym znormalizowanym wg PN-EN 1092-2,
- hydrant podziemny z podwójnym zamknięciem o średnicy nominalnej DN 80 w wielkościach zgodnych z PN-EN 1074-1:2002; PN-EN 1074-6:2005; PN-EN 14339:2005 z przyłączeniem kołnierzowym znormalizowanym wg PN-EN 1092-2
- wszystkie elementy wewnętrzne i zewnętrzne poza uszczelnieniami, grzybem i kulą wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400-15 lub EN-GJS-500-7 wg PN-EN 1563:2000 lub/i stali nierdzewnej wg PN-EN 10088 -1:2007; dopuszcza się wykonanie pewnych elementów jak np.: nakrętka trzpienia, nasada boczna itp. z mosiądzu, brązu lub aluminium; wrzeciono ze stali nierdzewnej, element zamykający wykonany z żeliwa sferoidalnego min. EN-GJS-400-15 i pokryty powłoką z elastomeru dopuszczonego do kontaktu z wodą pitną; kostka górna (nasadka wrzeciona) wykonana z żeliwa sferoidalnego min. EN-GJS-400-15,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 (grubość powłoki ochronnej min. 250  $\mu\text{m}$ ), odporność na przebicie metodą iskrową 3000V, przyczepność powłoki 12 N/mm<sup>2</sup> (Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć dokument potwierdzający takie wykonanie powłoki np. deklaracja producenta) lub emaliowane,
- podwójne zamknięcie przy pomocy komory z kulą wykonaną z tworzywa sztucznego (np.: poliamid) domykaną do siedziska zawulkanizowanego elastomerem dopuszczonym do kontaktu z wodą pitną lub wykonanego z mosiądzu,
- całkowite odwodnienie Hp w stanie zamkniętym,
- przesłona odwadniacza wykonana z tworzywa sztucznego,
- hydrant ma posiadać zabezpieczenie przed zanieczyszczeniem tzw. deflektor zanieczyszczeń wykonany z elastomeru,
- hydrant ma posiadać zaślepkę osadzoną w gnieździe kłowym, wykonana z tworzywa sztucznego, gumy lub żeliwa zabezpieczonego antykorozyjnie jak pozostałe elementy żeliwne, przymocowana na stałe do hydrantu,
- wszystkie hydranty na ciśnienie nominalne min. PN10.

#### Obudowa do zasuw, zasuwek:

- obudowa zasuw teleskopowa, pręt zabezpieczony antykorozyjnie o profilu kwadratowym,
- kapturek trzpienia oraz elementy teleskopu przymocowane i połączone w sposób uniemożliwiający przypadkowe rozłączenie,
- rura osłonowa z tworzywa sztucznego,



- blacha oporowa umożliwiająca ustawienie obudowy w dowolnej wysokości (lub inne rozwiązanie umożliwiające wykonanie tej czynności),
- osłona uniemożliwiająca przedostawanie się zanieczyszczeń do wnętrza obudowy,
- element zabezpieczający przypadkowe zsunięcie obudowy z wrzeciona zasuw (np. zawlecza, zatrask itp.),
- kapturek trzpienia (górny) i kostka dolna (orzech) obudowy wykonane z żeliwa sferoidalnego,
- zasuw i obudowy do zasuw jednego producenta.

#### Skrzynka do zasuw, zasuwek i hydrantów:

- pokrywa skrzynki wykonana z żeliwa szarego, pokryta powłoką antykorozyjną,
- korpus skrzynki wykonany z żeliwa szarego, pokryty powłoką antykorozyjną lub z tworzywa sztucznego,
- w przypadku korpusu i pokrywy wykonanych z żeliwa, gniazdo wraz z pokrywą skrzynki wykonane stożkowo,
- wszystkie skrzynki umieszczone w terenach nieutwardzonych obrukowane w promieniu min. 0,5 m,
- wymiary skrzynek do zasuw i zasuwek wg PN-M-74081:1998 rodzaj B.

#### Trzpień teleskopowy:

- trzpień teleskopowy połączone z zasuwką w sposób uniemożliwiający przypadkowe rozłączenie (zawlecza, śruba kontrująca, trzpień nakręcany na zasuwkę, wykonany na zatrask itp.),
- konstrukcja teleskopu uniemożliwiająca przypadkowe rozdzielanie elementów teleskopowych,
- kapturek trzpienia (górny) i kostka dolna (orzech) trzpienia wykonane z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 zgodnie z PN-EN 1563,
- zasuwki i trzpień teleskopowy jednego producenta.

#### Łącznik na PE/PVC:

- klasa PN10,
- wykonanie z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 lub EN-GJS-500 wg PN-EN 1563:2000, stali nierdzewnej wg PN-EN 10088 – 1:2007 lub stali konstrukcyjnej,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 lub pokryte powłoką nylonową (np. typu Rilsan), grubość powłoki ochronnej min. 250  $\mu\text{m}$ , odporność na przebicie metodą iskrową 3000V, przyczepność powłoki do malowanego podłoża – min. 12N/mm<sup>2</sup> (oferent zobowiązany jest dostarczyć dokument potwierdzający takie wykonanie powłoki np. deklaracja producenta),
- śruby, nakrętki, podkładki ze stali nierdzewnej lub pokryte powłoką antykorozyjną pozwalającą na ponowne odkręcenie nakrętki bez zniszczenia powłoki (np. typu Rilsan),
- uszczelnienia elastomerowe dopuszczone do kontaktu z wodą pitną,
- łącznik musi posiadać pierścień zaciskowy wykonany z materiału odpornego na korozję, który uniemożliwia wysunięcie się rury z łącznika podczas eksploatacji

#### Łącznik na żeliwo/stal:

- klasa PN10,
- wykonanie z żeliwa sferoidalnego EN-GJS-400 lub EN-GJS-500 wg PN-EN 1563:2000, stali nierdzewnej wg PN-EN 10088 – 1:2007 lub stali konstrukcyjnej,
- wszystkie odkryte elementy żeliwne zabezpieczone antykorozyjnie farbą epoksydową naniesioną metodą elektrostatyczną zgodnie z normą DIN 30677 lub pokryte powłoką nylonową (np. typu Rilsan), grubość powłoki ochronnej min. 250  $\mu\text{m}$ , odporność na przebicie metodą iskrową 3000V, przyczepność powłoki do malowanego podłoża – min.

12N/mm<sup>2</sup> (oferent zobowiązany jest dostarczyć dokument potwierdzający takie wykonanie powłoki np. deklaracja producenta),

- śruby, nakrętki, podkładki ze stali nierdzewnej lub pokryte powłoką antykorozyjną pozwalającą na ponowne odkręcenie nakrętki bez zniszczenia powłoki (np. typu Rilsan),
- uszczelnienia elastomerowe dopuszczone do kontaktu z wodą pitną,

Śruby, nakrętki, podkładki:

- wszystkie połączenia kołnierzowe łączyć za pomocą śrub, nakrętek i podkładek wykonanych ze stali ocynkowanej ogniowo,
- należy stosować podkładkę zarówno pod łbem śruby jak i pod nakrętką.



etap I  
proj. WPE125 ~180 m

etap II  
WPE110 ~125 m

Jana Pawła II

Ciepła

m2

S-RVb

1/22

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

2/11

2/10

2/9

2/8

2/7

1/18

1/20

1/21

1/22

2/23

2/27

2/28

2/29

2/13

2/12

&lt;



04 -03- 2022

„KP-PROJEKT” Pracownia Projektowa  
Katarzyna Paszkowska

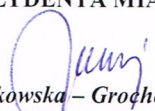
*Dotyczy: wydania wypisu i wyrysu z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla nieruchomości ozn. nr ew. 7/5, 7/8, 8/1, 8/2, 9/3 w obr. 0007, nr ew. 2/7, 2/8, 2/9, 2/15, 2/16, 2/17 w obr. 0006 w rejonie ulic: Teofila Ociepki, Krzysztofa Candra, prof. Jana Domaniewskiego w Bydgoszczy.*

Stosownie do przepisu art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tj. Dz. U. z 2021r., poz. 741 ze zm.), przesyłam w załączeniu wypis i wyrys z obowiązującego dla działek nr ew. 2/7, 2/8, 2/9, 2/15, 2/16, 2/17 w obr. 0006 w rejonie ulic: Teofila Ociepki, Krzysztofa Candra, prof. Jana Domaniewskiego w Bydgoszczy, miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Prądy - Lisia” w Bydgoszczy, zatw. Uchwałą Nr LXIX/1078/10 Rady Miasta Bydgoszczy z dnia 28 lipca 2010r., opubl. w Dz. Urz. Woj. Kuj. – Pom. Nr 189, poz. 2534 z dnia 3 grudnia 2010r.

Ponadto informuję, że działki ozn. nr ew. 7/5, 7/8, 8/1, 8/2, 9/3 w obr. 0007 przy ul. Teofila Ociepki pozbawione są aktualnie obowiązującego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Wobec powyższego nie ma podstaw do wydania wypisu i wyrysu z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla ww. nieruchomości.

z up. PREZYDENTA MIASTA

  
Iwona Janikowska – Grochowska  
Kierownik Referatu  
w Wydziale Administracji Budowlanej

W załączeniu:

1. załącznik Nr 1 (wypis i wyrys z m.p.z.p.)

Otrzymują:

1. „KP-PROJEKT” Pracownia Projektowa  
Katarzyna Paszkowska  
ul. Chodkiewicza 24/17  
85-064 Bydgoszcz
2. a/a KA

UCHWAŁA NR LXIX/1078/10  
RADY MIASTA BYDGOSZCZY  
z dnia 28 lipca 2010 r.

w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego  
„Prądy – Lisia” w Bydgoszczy

opubl. w Dz. Urz. Woj. Kuj. – Pom. Nr 189, poz. 2534  
z dnia 3 grudnia 2010 r.

Załącznik Nr 1  
do gsmc WAB.1. 6727.1.86 2022.107  
z dnia 02.03.2022  
ilość stron A-4 18  
ilość stron A-3 .....

z up. PREZIDENTA MIASTA  
*Olga*  
Iwona Jankowska-Gonchowska  
Przewodnicząca Rady Miasta  
w Bydgoszczy

**UCHWAŁA NR LXIX/1078/10  
RADY MIASTA BYDGOSZCZY**

z dnia 28 lipca 2010 r.

**w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Prądy-Lisia” w Bydgoszczy.**

Na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717, z 2004 r. Nr 6, poz. 41 i Nr 141, poz. 1492, z 2005 r. Nr 113, poz. 954 i Nr 130, poz. 1087, z 2006 r. Nr 45, poz. 319 i Nr 225, poz. 1635, z 2007 r. Nr 127, poz. 880, z 2008 r. Nr 199, poz. 1227, Nr 201, poz. 1237 i Nr 220, poz. 1413 oraz z 2010 r. Nr 24, poz. 124, Nr 75, poz. 474, Nr 106, poz. 675 i Nr 119, poz. 804) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Po stwierdzeniu zgodności z ustaleniami Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Bydgoszczy, uchwalonego uchwałą Nr L/756/09 Rady Miasta Bydgoszczy z dnia 15 lipca 2009 r., uchwala się miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego „Prądy-Lisia” w Bydgoszczy (o powierzchni ok. 100,7 ha), obejmujący obszar sąsiadujący z gminą Białe Błota oraz położony pomiędzy ulicami: Sicińską, Biskupińską i Lochowską, w granicach określonych na rysunku planu.

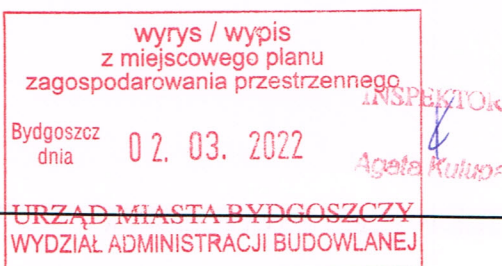
2. Integralne części uchwały stanowią:

- 1) rysunek planu, jako załącznik nr 1 oraz wyrys ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Bydgoszczy, jako załączniki nr 1/1a i 1/1b;
- 2) rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu, jako załącznik nr 2;
- 3) rozstrzygnięcie o sposobie realizacji, zapisanych w planie, inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy oraz zasadach ich finansowania, zgodnie z przepisami o finansach publicznych, jako załącznik nr 3.

**Rozdział 1.  
Przepisy ogólne**

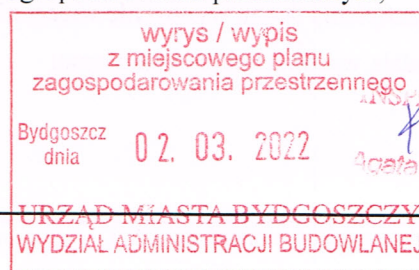
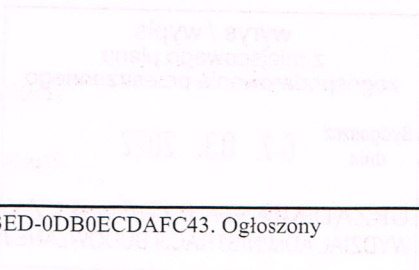
§ 2. 1. Ilekroć w uchwale jest mowa o:

- 1) adaptacji budynków - należy przez to rozumieć dostosowanie ich obecnych funkcji do przewidzianych w uchwale na przedmiotowym terenie, przy zachowaniu budynków;
- 2) dachu płaskim - należy przez to rozumieć dach o jednej lub wielu płaszczyznach spadku, nachylonych pod kątem nie większym niż 15°;
- 3) dachu stromym - należy przez to rozumieć dach o jednej lub wielu płaszczyznach spadku, nachylonych pod kątem większym niż 15°;
- 4) elewacji budynku - należy przez to rozumieć zewnętrzną powierzchnię zewnętrznej ściany budynku wraz z występującymi na niej elementami architektonicznymi i dekoracyjnymi;
- 5) harmonijnym charakterze zabudowy - należy przez to rozumieć wymóg realizacji obiektów o wysokich walorach architektonicznych charakteryzujących się zbliżonymi parametrami (np. proporcje, skala obiektu, rodzaj dachu, rodzaj i kolorystyka zastosowanych materiałów wykończeniowych, pokrycia dachowego i elewacji);
- 6) kioskach - należy przez to rozumieć tymczasowe obiekty handlowo-usługowe, które spełniają następujące warunki:
  - a) powierzchnia zabudowy wynosi nie więcej niż 15 m<sup>2</sup>,
  - b) wysokość okapu lub attyki nad poziomem terenu wynosi nie więcej niż 3,0 m,
  - c) powierzchnia przeszklona ścian stanowi nie mniej niż 30% sumy powierzchni ścian z oknami wystawowymi,
  - d) kąt nachylenia dachu wynosi nie więcej niż 30°,
  - e) posiadają wysokie walory estetyczne;





- 7) linii rozgraniczającej - ściśle określonej - należy przez to rozumieć linię rozdzielającą tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania, ustalonych w planie, której przebieg nie podlega zmianom;
- 8) linii rozgraniczającej - orientacyjnej - należy przez to rozumieć linię rozdzielającą tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania, ustalonych w planie, której przebieg może być zmieniony, jeżeli będzie to uzasadnione projektem zagospodarowania terenu - powyższa zmiana nie może powodować ograniczeń w realizacji podstawowego przeznaczenia terenów oddzielonych taką linią;
- 9) nieprzekraczalnej linii zabudowy - należy przez to rozumieć linię ograniczającą obszar, na którym dopuszcza się zabudowę kubaturową, przy czym okapy i gzymsy nie mogą przekraczać tej linii o więcej niż 0,8 m, natomiast otwarte części budynku, takie jak balkony, galerie, tarasy, schody zewnętrzne, pochylnie i rampy - o więcej niż 1,5 m;
- 10) miejscach parkingowych - należy przez to rozumieć wydzielone miejsca postojowe (w tym również zadaszone i w budynkach) dla samochodów;
- 11) ochronie ukształtowania terenu - należy przez to rozumieć zakaz wykonywania prac ziemnych trwale zniekształcających rzeźbę terenu, z wyjątkiem wymaganej zmiany niwelety terenu oraz stopnia nachylenia skarp, niezbędnej do realizacji budowy systemu komunikacji;
- 12) ochronie zadrzewienia - należy przez to rozumieć nakaz wkomponowania istniejącego zadrzewienia w projektowane zagospodarowanie terenu, przy jednoczesnym maksymalnym ograniczeniu wycinki drzew iglastych i liściastych, z dopuszczeniem wycinki drzew stanowiących zagrożenie dla ludzi, konstrukcji istniejącej i projektowanej zabudowy oraz prawidłowej eksploatacji sieci infrastruktury technicznej;
- 13) ogrodzeniach ażurowych - należy przez to rozumieć ogrodzenia, w których przeszła wykonano z materiałów o dużych walorach estetycznych, z wykluczeniem prefabrykowanych elementów betonowych, blaszanych i z tworzyw sztucznych, o łącznej powierzchni przeszwitów w przeszle nie mniejszej niż 40% powierzchni przeszły, mierzonej w przekroju pionowym podłużnym;
- 14) planie - należy przez to rozumieć plan miejscowy, o którym mowa w § 1 ust. 1, znajdujący się w granicach obrębów geodezyjnych oznaczonych numerami: 2-8 i 39;
- 15) powierzchni terenu niezabudowanego - należy przez to rozumieć powierzchnię terenu biologicznie czynnego z wyłączeniem powierzchni zieleni usytuowanej na tarasach i stropodachach;
- 16) przepisach odrębnych - należy przez to rozumieć przepisy ustaw wraz z aktami wykonawczymi, w ich brzmieniu z dnia uchwalenia planu, oraz ograniczenia w dysponowaniu terenem, wynikające z prawomocnych decyzji administracyjnych;
- 17) przeznaczeniu podstawowym (przeznaczeniu) - należy przez to rozumieć takie przeznaczenie - funkcję terenu, które na danym terenie lub działce budowlanej, stanowi nie mniej niż 70% powierzchni całkowitej budynku - w przypadku funkcji kubaturowej, oraz nie mniej niż 70% powierzchni terenu - w przypadku funkcji niekubaturowej;
- 18) przeznaczeniu uzupełniającym - należy przez to rozumieć rodzaje przeznaczeń, niekolidujących z przeznaczeniem podstawowym obowiązującym na danym terenie lub działce budowlanej, które poszerzają podstawowe funkcje terenu, a ich suma stanowi nie więcej niż 30% powierzchni całkowitej budynku - w przypadku funkcji kubaturowej, oraz nie więcej niż 30% powierzchni terenu - w przypadku funkcji niekubaturowej;
- 19) przeznaczeniu zamiennym - należy przez to rozumieć takie przeznaczenie, które może być realizowane w granicach całego terenu zamiast przeznaczenia podstawowego, przy czym wykluczone jest współistnienie na jednym terenie przeznaczenia podstawowego i zamiennego;
- 20) rysunku planu - należy przez to rozumieć rysunek planu miejscowego wykonany na mapie w skali 1:1000, na którym przedstawiono ustalenia planu w formie graficznej;
- 21) stawkach procentowych - należy przez to rozumieć wskaźniki wzrostu wartości nieruchomości określone w stosunku procentowym, stanowiące podstawę do określenia jednorazowych opłat, zgodnie z art. 36 ust. 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym;





- 22) strefie „B” - ochrony konserwatorskiej - należy przez to rozumieć obszar zawierający znaczną (lecz nie dominującą) część elementów historycznie ukształtowanej struktury przestrzennej o wartościach kulturowych;
  - 23) strefie „W” - ochrony archeologicznej - należy przez to rozumieć obszar o rozpoznanej, na podstawie badań, zawartości ważnych relikwów archeologicznych;
  - 24) terenie - należy przez to rozumieć obszar o określonym przeznaczeniu i zasadach zagospodarowania, opisanych w tekście planu, który został wyznaczony na rysunku planu liniami rozgraniczającymi oraz posiada oznaczenie - numer porządkowy i symbol literowy;
  - 25) uchwale - należy przez to rozumieć niniejszą uchwałę Rady Miasta Bydgoszczy, stanowiącą ustalenia planu;
  - 26) usługach nieuciążliwych - należy przez to rozumieć działalność usługową, która nie powoduje uciążliwości dla środowiska oraz naruszenia uzasadnionych interesów osób trzecich, a w szczególności: hałasu, wibracji, zakłóceń elektrycznych, promieniowania, a także zanieczyszczeń powietrza, wody i gleby;
  - 27) zachowaniu budynków - należy przez to rozumieć zgodę na ich przebudowy, modernizacje, remonty i rozbudowy pod warunkiem zachowania przy rozbudowie określonych na rysunku planu linii zabudowy, przy czym w przypadku wymiany budynku, należy go sytuować zgodnie z wyznaczonymi liniami zabudowy, z uwzględnieniem przepisów odrębnych;
  - 28) zakazie realizacji wolno stojących garaży i obiektów gospodarczych - należy przez to rozumieć zakaz usytuowania na terenie wolno stojących garaży blaszanych lub obiektów gospodarczych i garaży, niezwiązanych konstrukcyjnie z budynkiem głównym;
  - 29) zieleni izolacyjnej - należy przez to rozumieć zwarte, zróżnicowane pod względem wysokościowym i gatunkowym, nasadzenia drzew, krzewów, pnączy, pełniące funkcje izolacyjne - ograniczające rozprzestrzenianie się zanieczyszczeń i hałasu oraz stanowiące barierę widokową;
  - 30) zorganizowanej działalności inwestycyjnej - należy przez to rozumieć działalność inwestycyjną realizowaną w oparciu o koncepcję zagospodarowania całego terenu, przy czym inwestycja może być realizowana w etapach przez jednego lub więcej inwestorów, a kolejne etapy mogą być realizowane w oparciu o nową koncepcję zagospodarowania terenu z uwzględnieniem stanu istniejącego i wydanych decyzji administracyjnych.
2. Pojęcia i określenia użyte w ustaleniach planu, a nie zdefiniowane powyżej, należy rozumieć zgodnie z przepisami odrębnymi.

§ 3. 1. Ustalenie przeznaczenia oraz zasad zabudowy, obsługi i zagospodarowania terenu następuje w oparciu o:

- 1) oznaczenia graficzne planu, określone w rozdziale 2 uchwały i na rysunku planu;
- 2) ustalenia planu, określone w rozdziałach 3 i 4 uchwały.

2. Obszar objęty planem stanowią trzy jednostki funkcjonalne oznaczone literami „A”, „B” i „C” oraz odrębna jednostka funkcjonalna grupująca tereny systemu komunikacji, oznaczona cyfrą „0”.

3. Poszczególnym terenom przypisano oznaczenie literowo-liczbowe składające się z:

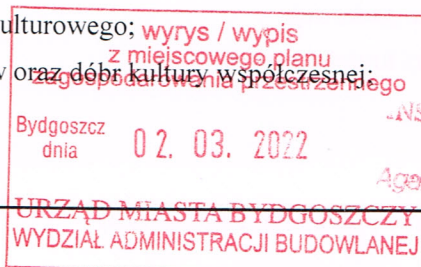
- 1) litery oznaczającej jednostkę funkcjonalną (nie dotyczy terenów systemu komunikacji);
- 2) kolejnej liczby porządkowej w obszarze odpowiedniej jednostki funkcjonalnej;
- 3) symbolu literowego oznaczającego przeznaczenie terenu.

4. Ustalenia tekstowe planu zawierają:

- 1) ustalenia ogólne - obowiązujące na całym obszarze planu;
- 2) ustalenia szczegółowe - indywidualne dla każdego terenu lub grupy terenów.

5. Ustalenia ogólne określają:

- 1) zasady ochrony i kształtowania ładu przestrzennego;
- 2) zasady ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego;
- 3) zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków



- 4) wymagania wynikające z potrzeb kształtowania przestrzeni publicznych;
- 5) parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu;
- 6) granice i sposoby zagospodarowania terenów lub obiektów podlegających ochronie, ustalonych na podstawie odrębnych przepisów, w tym terenów górniczych, a także narażonych na niebezpieczeństwo powodzi oraz zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych;
- 7) zasady i warunki scalania oraz podziału nieruchomości;
- 8) zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemu komunikacji;
- 9) zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemu infrastruktury technicznej;
- 10) sposób i termin tymczasowego zagospodarowania, urządzania i użytkowania terenów;
- 11) wysokości stawek procentowych.

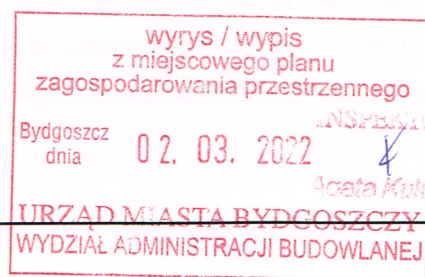
6. Zakres ustaleń szczegółowych wynika z przeznaczenia poszczególnych terenów.

## **Rozdział 2.**

### **Oznaczenia graficzne planu**

§ 4. 1. Oznaczenia graficzne, będące obowiązującymi ustaleniami planu:

- 1) granica obszaru objętego planem;
- 2) linia rozgraniczająca tereny - ściśle określona;
- 3) linia rozgraniczająca tereny - orientacyjna;
- 4) linia podziału wewnętrznego - orientacyjna;
- 5) nieprzekraczalna linia zabudowy;
- 6) granica strefy „B” - ochrony konserwatorskiej;
- 7) granica strefy „W” - ochrony archeologicznej;
- 8) obiekt zabytkowy wpisany do gminnej ewidencji zabytków;
- 9) obiekt budowlany przeznaczony do rozbiórki;
- 10) ciąg pieszy - przebieg orientacyjny;
- 11) ciąg rowerowy - przebieg orientacyjny;
- 12) strefa parkingów;
- 13) przebieg głównej kalenicy;
- 14) orientacyjne usytuowanie budynku;
- 15) zielen izolacyjna;
- 16) MW - teren zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej;
- 17) MN - teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej;
- 18) MN-U - teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, zabudowy usługowej;
- 19) UO - teren usług oświaty;
- 20) UH - teren usług handlu detalicznego;
- 21) U - teren zabudowy usługowej;
- 22) ZL - teren lasu;
- 23) ZU - teren zieleni urządzonej;
- 24) ZD - teren ogrodów działkowych;
- 25) ZL - teren zieleni parkowej;
- 26) ZK - teren zieleni krajobrazowej;





- 27) WS - teren wód powierzchniowych śródlądowych;
- 28) KSO-U - teren obsługi komunikacji samochodowej, zabudowy usługowej;
- 29) KZO - teren obsługi transportu publicznego;
- 30) KPX-R - teren wydzielonego ciągu pieszo-rowerowego;
- 31) KD-G - teren drogi publicznej - ulica główna;
- 32) KD-Z - teren drogi publicznej - ulica zbiorcza;
- 33) KD-L - teren drogi publicznej - ulica lokalna;
- 34) KD-D - teren drogi publicznej - ulica dojazdowa;
- 35) KD-DX - teren drogi publicznej - ulica dojazdowa - ciąg pieszo-jezdny;
- 36) KD-W - teren drogi wewnętrznej;
- 37) IE - teren infrastruktury elektroenergetycznej;
- 38) IK - teren infrastruktury kanalizacyjnej;
- 39) granica strefy oddziaływania linii energetycznej 110 kV;
- 40) granica strefy oddziaływania linii energetycznej 15 kV.

2. Oznaczenia graficzne elementów informacyjnych, niebędących ustaleniami planu:

- 1) granica miasta;
- 2) granica obszaru złożonych warunków geologicznych;
- 3) sieć napowietrzna 110 kV;
- 4) sieć napowietrzna średniego napięcia;
- 5) orientacyjny układ jezdni;
- 6) akcent plastyczny;
- 7) oś widokowa;
- 8) kąt widokowy.

### **Rozdział 3. Ogólne ustalenia planu**

§ 5. 1. Ogólne ustalenia planu obowiązują dla wszystkich terenów w granicach obszaru objętego planem, o ile ustalenia szczegółowe lub rysunek planu nie stanowią inaczej.

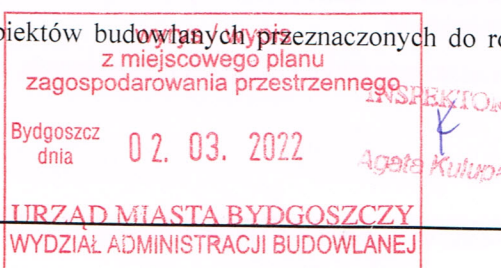
2. W przypadku ustalenia dla danego terenu wielu przeznaczeń, oznaczonych symbolami literowymi oddzielnymi myślnikiem, należy przyjąć, że przeznaczenia te są równoważne i mogą występować wspólnie w dowolnych proporcjach w stosunku do powierzchni terenu i zabudowy, jak również samodzielnie.

3. Realizacja przeznaczenia uzupełniającego, określonego w ustaleniach planu dla poszczególnych terenów, jest możliwa wyłącznie równolegle z realizacją przeznaczenia podstawowego (zamiennego), bądź po jego uprzednim zrealizowaniu.

4. Na terenach, dla których w planie ustalono przeznaczenie podstawowe, zabrania się wprowadzania przeznaczenia zamiennego, o ile z treści ustaleń szczegółowych planu nie wynika inaczej.

5. Zasady ochrony i kształtowania ładu przestrzennego:

- 1) obowiązuje lokalizacja zabudowy zgodnej z przeznaczeniem terenu oraz z zachowaniem nieprzekraczalnych linii zabudowy, określonych na rysunku planu;
- 2) obowiązuje zakaz usytuowania więcej niż jednego budynku mieszkalnego jednorodzinnego w granicach projektowanej nieruchomości;
- 3) obowiązuje zachowanie budynków, z wyjątkiem obiektów budowlanych przeznaczonych do rozbiórki, które zostały oznaczone na rysunku planu;





- 4) obowiązuje zakaz adaptacji budynków gospodarczych na funkcje mieszkalne;
- 5) obowiązuje zakaz umieszczania na frontowych elewacjach budynków wielorodzinnych anten satelitarnych i urządzeń klimatyzacyjnych;
- 6) dopuszcza się możliwość przesunięcia (w kierunku prostopadłym do przebiegu linii) o nie więcej niż 4,0 m orientacyjnych linii rozgraniczających tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania, przy czym nie mogą one przekroczyć, wyznaczonych w ich bezpośrednim sąsiedztwie, nieprzekraczalnych linii zabudowy;
- 7) dopuszcza się lokalizację, także bezpośrednio przy granicy działki budowlanej, wolno stojących garaży i obiektów gospodarczych, z wyjątkiem garaży blaszanych, zgodnie z przepisami odrębnymi.

6. Zasady ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego:

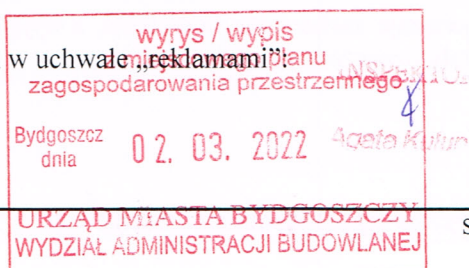
- 1) obowiązuje ochrona drzewostanu i krzewów wartościowych także ze względów ekologicznych, przy uwzględnieniu zasad utrzymania zieleni w pasach drogowych;
- 2) obowiązuje rewitalizacja wartościowych form zieleni;
- 3) obowiązuje zakaz lokalizacji funkcji powodujących uciążliwości dla środowiska (z wyjątkiem systemu komunikacji i infrastruktury technicznej), a zwłaszcza hałas, wibracje, zanieczyszczenia powietrza, magazynowanie odpadów, a także przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko oraz mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, określonych w przepisach odrębnych;
- 4) na terenach zabudowy usługowej dopuszcza się możliwość magazynowania odpadów związanych z bieżącą działalnością usługową;
- 5) obowiązuje odprowadzenie wód opadowych z powierzchni parkingu terenowego poprzez urządzenia oczyszczające do systemu kanalizacji deszczowej lub studni chłonnych wód deszczowych, zgodnie z zasadami określonymi w przepisach odrębnych;
- 6) obowiązuje zagospodarowanie parkingów terenowych zielenią wysoką w proporcji nie mniej niż 1 drzewo na 5 miejsc parkingowych;
- 7) na każdej nieruchomości zabudowanej obowiązuje usytuowanie wydzielonego miejsca do czasowego gromadzenia odpadów stałych;
- 8) obowiązuje wykonanie nasadzeń zieleni izolacyjnej - w miejscach oznaczonych na rysunku planu;
- 9) w przypadku realizacji projektowanej drogi głównej i rozbudowy drogi zbiorczej, ze względu na możliwość przekroczenia dopuszczalnych norm hałasu, na terenach położonych w strefach o szerokości ok. 60 m wzdłuż ul. Lisiej i Łochowskiej, obowiązuje stosowanie rozwiązań technicznych zapewniających właściwe warunki akustyczne w budynkach.

7. Zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:

- 1) w miejscu oznaczonym na rysunku planu, wyznacza się strefę „B” ochrony konserwatorskiej dla nieczynnego cmentarza ewangelickiego, w granicach której wymagane jest opiniowanie przez właściwego konserwatora zabytków wszelkich, prowadzonych tam, prac (także rewaloryzacji zieleni);
- 2) w miejscu oznaczonym na rysunku planu, wyznacza się strefę „W” ochrony archeologicznej, w granicach której obowiązuje przeprowadzenie, przed rozpoczęciem działalności inwestycyjnej, wyprzedzających badań archeologicznych, których zakres powinien zostać określony przez właściwego konserwatora zabytków;
- 3) wymagane jest uzgadnianie z właściwym konserwatorem zabytków modernizacji, adaptacji i rewaloryzacji zabytku nieruchomego (nieczynnego cmentarza ewangelickiego) znajdującego się w gminnej ewidencji zabytków, oznaczonego na rysunku planu.

8. Wymagania wynikające z potrzeb kształtowania przestrzeni publicznych:

- 1) dopuszcza się lokalizację obiektów małej architektury;
- 2) w zagospodarowaniu terenów obowiązuje nakaz uwzględnienia wskazanych na rysunku planu głównych ciągów pieszych i ścieżek rowerowych, zapewnienia ich ciągłości i połączeń z terenami zieleni urządzonej i małej architektury;
- 3) zasady umieszczania tablic i urządzeń reklamowych, zwanych w uchwałach **urządzeń reklamami**:





- a) obowiązuje zakaz umieszczania reklam na tle wartościowego zadrzewienia,
- b) dopuszcza się mocowanie, prostopadle do elewacji frontowej, reklam o charakterze dostosowanym do wystroju elewacji,
- c) dopuszcza się umieszczanie w pasie drogowym reklam niekolidujących z bezpieczeństwem ruchu i infrastrukturą techniczną, na warunkach zarządcy drogi.

9. Parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu:

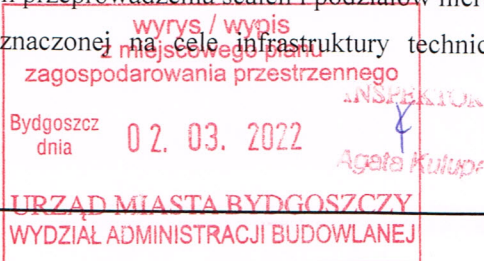
- 1) przy usytuowaniu nowych budynków obowiązuje zachowanie nieprzekraczalnych linii zabudowy, określonych na rysunku planu;
- 2) wyznaczone na rysunku planu nieprzekraczalne linie zabudowy nie dotyczą obiektów istniejących, które mogą być remontowane, modernizowane i przebudowywane bez ograniczeń w obrębie dotychczasowej bryły, ale muszą być uwzględnione w przypadku jej ewentualnej rozbudowy w rzucie poziomym;
- 3) wielkość powierzchni zabudowy kubaturowej w stosunku do powierzchni nieruchomości nie powinna przekraczać 40%;
- 4) określenie minimalnych wskaźników w zakresie komunikacji, właściwych dla obszaru zabudowy ekstensywnej typu podmiejskiego:
  - a) na terenach zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej należy zapewnić nie mniej niż 2 miejsca parkingowe na 1 mieszkanie oraz 3 miejsca parkingowe na 2 mieszkania, w granicach własnej działki budowlanej,
  - b) na terenach zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej należy zapewnić nie mniej niż 1,5 miejsca parkingowego na 1 mieszkanie,
  - c) w obrębie terenów zabudowy usługowej należy zapewnić nie mniej niż 12 miejsc parkingowych na 1000 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej.

10. Granice i sposoby zagospodarowania terenów lub obiektów podlegających ochronie, ustalonych na podstawie odrębnych przepisów, w tym terenów górniczych, a także narażonych na niebezpieczeństwo powodzi oraz zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych:

- 1) w granicach obszaru objętego planem nie występują tereny górnicze;
- 2) na terenie planu nie można wykluczyć występowania terenów zagrożonych ruchami masowymi ziemi, dla których stosuje się przepisy odrębne.

11. Zasady i warunki scalania oraz podziału nieruchomości:

- 1) projektowane podziały nieruchomości powinny spełniać następujące warunki:
  - a) powierzchnia działki budowlanej przeznaczonej pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną:
    - minimalna - 400 m<sup>2</sup>,
    - maksymalna - nie ustala się,
  - b) szerokość frontu działki budowlanej przeznaczonej pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną wolnostojącą:
    - minimalna - 16,0 m,
    - maksymalna - nie ustala się,
  - c) kąt położenia bocznych granic działki budowlanej w stosunku do pasa drogowego - od 70° do 110°;
- 2) dopuszcza się łączenie, wyznaczonych na rysunku planu, działek budowlanych w celu utworzenia większej działki budowlanej, z możliwością jej zabudowy i zagospodarowania, z zachowaniem przepisów określonych w planie;
- 3) dopuszcza się dokonywanie podziałów geodezyjnych działek i terenów zgodnie z liniami rozgraniczającymi oraz liniami podziału wewnętrznego określonymi na rysunku planu;
- 4) w granicach planu nie ustala się obszarów wymagających przeprowadzenia scaleń i podziałów nieruchomości;
- 5) w przypadku konieczności wydzielania działki przeznaczonej na cele infrastruktury technicznej należy wyznaczać ją w minimalnych, niezbędnych granicach.





12. Szczególne warunki zagospodarowania terenów oraz ograniczenia w ich użytkowaniu, w tym zakaz zabudowy:

- 1) wprowadza się orientacyjne granice oddziaływania napowietrznej linii elektroenergetycznej 110 kV przebiegające w odległości 18,0 m po obu stronach od osi linii;
- 2) wprowadza się orientacyjne granice oddziaływania napowietrznej linii elektroenergetycznej 15 kV przebiegające w odległości 3,5 m po obu stronach od osi linii;
- 3) w stosunku do nowo wznoszonych budynków mieszkalnych i usługowych dopuszcza się przesunięcie tych granic po uprzednim wykonaniu pomiarów lub obliczeń natężenia pola elektromagnetycznego i spełnieniu wymagań dotyczących dopuszczalnych wartości natężenia tego pola, zawartych w przepisach odrębnych, w uzgodnieniu z gestorem sieci.

13. Zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemu komunikacji:

1) System komunikacji tworzą:

a) drogi publiczne:

- ulica główna - oznaczona symbolem KD-G,
- ulica zbiorcza - oznaczona symbolem KD-Z,
- ulice lokalne - oznaczone symbolem KD-L,
- ulice dojazdowe - oznaczone symbolem KD-D,
- ulice dojazdowe - ciągi pieszo-jezdne - oznaczone symbolem KD-DX,

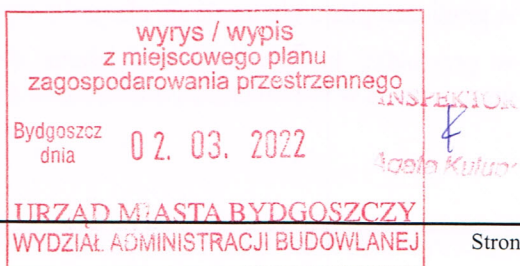
b) drogi wewnętrzne - oznaczone symbolem KD-W,

c) wydzielone ciągi pieszo-rowerowe - oznaczone symbolem KPX-R;

- 2) dopuszcza się lokalizację w pasie drogowym obiektów małej architektury, w uzgodnieniu z zarządcą drogi;
- 3) dopuszcza się etapowanie budowy i rozbudowy ulic;
- 4) dopuszcza się zachowanie istniejących zjazdów i sytuowanie nowych na warunkach zarządcy drogi;
- 5) tereny w liniach rozgraniczających dróg przeznaczone są do ruchu i postoju pojazdów, ruchu pieszych, ścieżek rowerowych oraz lokalizacji infrastruktury technicznej;
- 6) obowiązuje zakaz lokalizacji zabudowy niezwiązanej z utrzymaniem i obsługą systemu komunikacji;
- 7) do czasu rozbudowy ulic dopuszcza się utrzymanie istniejącego zainwestowania bez możliwości jego rozbudowy;
- 8) dopuszcza się wyznaczenie miejsc postojowych związanych z obsługą osiedla, z wyjątkiem terenów 033.KD-G i 078.KD-Z.

14. Zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemu infrastruktury technicznej:

- 1) w pasach drogowych, dopuszcza się utrzymanie, remonty, rozbudowę istniejących oraz realizację nowych sieci i urządzeń infrastruktury technicznej związanych z obsługą techniczną drogi;
- 2) w pasach drogowych, dopuszcza się utrzymanie, modernizację, przebudowę istniejących sieci infrastruktury technicznej niezwiązanych bezpośrednio z obsługą techniczną drogi, na warunkach zarządcy drogi w porozumieniu z gestorami sieci;
- 3) w pasach drogowych dopuszcza się lokalizację nowych sieci i urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych bezpośrednio z obsługą techniczną drogi, na warunkach zarządcy drogi w porozumieniu z gestorem sieci;
- 4) dla pozostałych terenów ustala się utrzymanie, modernizację, przebudowę istniejącej infrastruktury technicznej niezwiązanych bezpośrednio z obsługą terenu, z wymogiem uwzględnienia ich w projektach zagospodarowania terenów oraz udostępnienia służbom eksploatacyjnym i konserwującym gestora sieci, na zasadach określonych odrębnymi przepisami;





- 5) nowe lub rozbudowywane sieci i urządzenia infrastruktury technicznej, w tym także niezwiązane z obsługą techniczną drogi, należy lokalizować w granicach terenów przeznaczonych w planie pod drogi publiczne lub pod infrastrukturę techniczną zgodnie z warunkami gestora sieci;
- 6) w przypadkach szczególnych dopuszcza się sytuowanie sieci i urządzeń infrastruktury technicznej w granicach terenów publicznych, terenów o charakterze ogólnodostępnym lub innych, zapewniając służbom eksploatującym i konserwującym dostęp do tych sieci i urządzeń na zasadach określonych w przepisach odrębnych;
- 7) realizacja sieci i urządzeń infrastruktury technicznej na terenach dróg wewnętrznych jest własnym zadaniem inwestorów prywatnych, a ich realizacja będzie możliwa pod warunkiem wyprzedzającego uregulowania spraw formalno-prawnych przez właściciela lub właścicieli drogi wewnętrznej z właściwym gestorem sieci;
- 8) zasady obsługi w zakresie kanalizacji sanitarnej:
- a) odprowadzenie ścieków sanitarnych do zlewni kanału w ul. Sicieńskiej z odprowadzeniem na projektowaną przepompownię PS2/10 i przetłoczeniem ścieków do istniejącego kanału ks200 w ul. Nakielskiej oraz do zlewni projektowanego kanału ks400 z odprowadzeniem grawitacyjnym na teren oczyszczalni ścieków Osowa Góra i przepompowaniem do projektowanego systemu transportującego ścieki z likwidowanej oczyszczalni Osowa Góra; docelowo ścieki sanitarne poprzez układ grawitacyjno-pompowy transportowane będą na oczyszczalnię ścieków Kapuściska,
  - b) ustala się odprowadzenie ścieków bytowych z poszczególnych działek, istniejącymi i projektowanymi kanałami sanitarnymi do miejskiego systemu kanalizacyjnego, zgodnie z warunkami technicznymi gestora sieci,
  - c) do czasu realizacji zbiorczej sieci kanalizacyjnej dopuszcza się obsługę terenu poprzez szczelne zbiorniki na nieczystości ciekłe,
  - d) dla terenów, dla których funkcjonuje zbiorcza sieć kanalizacji sanitarnej i jest możliwość podłączenia się do niej, obowiązuje likwidacja istniejących zbiorników na nieczystości ciekłe,
  - e) obowiązuje zakaz wprowadzania ścieków bytowych (oczyszczonych i nieoczyszczonych) do wód lub do gruntu,
  - f) kanały kanalizacji ściekowej projektować w układzie rozdzielczym, w ciągach komunikacyjnych publicznych lub w terenach ogólnodostępnych,
  - g) w przypadku realizacji kanałów ściekowych w drogach wewnętrznych, wymagane są szczegółowe uzgodnienia z gestorem sieci z zachowaniem przepisów odrębnych;
- 9) zasady obsługi w zakresie kanalizacji deszczowej:
- a) odprowadzenie ścieków deszczowych (wód opadowych i roztopowych) do zlewni kolektora deszczowego K-90 z wylotem do Kanału Bydgoskiego oraz do zlewni kolektora K-91 z wylotem do Strugi Młyńskiej w ulicy, poprzez istniejące i projektowane kanały deszczowe zlokalizowane w ulicach KD-G, KD-Z, KD-D, na warunkach gestora sieci,
  - b) przy odprowadzaniu ścieków deszczowych do kanałów miejskich należy zachować dopuszczalne współczynniki spływu określone w opracowaniu branżowym „Studium programowo-przestrzennym kanalizacji deszczowej miasta Bydgoszczy” oraz zgodnie z warunkami technicznymi gestora sieci,
  - c) zabrania się wprowadzania ścieków deszczowych - wód opadowych i roztopowych zanieczyszczonych, do wód lub do gruntu,
  - d) urządzenia do retencjonowania wód deszczowych realizowane dla potrzeb poszczególnych nieruchomości, nie mogą być lokalizowane poza ich granicami,
  - e) dopuszcza się odprowadzanie wód opadowych i roztopowych „czystych” (np. z dachu) do ziemi w granicach działki budowlanej Inwestora, a także ich retencjonowanie i wykorzystanie do drugorzędnych celów użytkowych,
  - f) ścieki deszczowe ujęte w systemy kanalizacyjne pochodzące z powierzchni zanieczyszczonych, powinny być podczyszczane na terenie działki budowlanej Inwestora, zgodnie z obowiązującymi przepisami odrębnymi,
  - g) kanały kanalizacji deszczowej projektować w ciągach komunikacyjnych publicznych lub w terenach ogólnodostępnych w systemie rozdzielczym,

Bydgoszcz  
dnia 02. 03. 2022  
URZĄD MIASTA BYDGOSZCZY  
WYDZIAŁ ADMINISTRACJI BUDOWLANEJ

INSPEKTOR  
4  
Agata Kulior



h) w przypadku realizacji kanałów ściekowych w drogach wewnętrznych, wymagane są szczegółowe uzgodnienia z gestorem sieci z zachowaniem przepisów odrębnych;

10) zasady obsługi w zakresie zaopatrzenia w wodę:

- a) teren zasilany z miejskiej sieci wodociągowej I i II stery ciśnienia współpracującej z projektowanymi pompowniami strefowymi wody,
- b) ustala się zaopatrzenie w wodę z istniejących magistral wodociągowych DN 300 - DN150 w ul. Nakielskiej - Łochowskiej, DN 300 w ul. Nakielskiej - Lisiej oraz projektowanej DN 300 relacji pompownia wody na terenie oczyszczalni Osowa Góra - ulice nowoprojektowane - ul. Lisia, poprzez istniejącą i projektowaną sieć rozdzielczą, na warunkach określonych przez gestora sieci,
- c) sieć wodociągową rozdzielczą projektować w ciągach komunikacyjnych publicznych lub w terenach ogólnodostępnych z zachowaniem układów pierścieniowych,
- d) pierścieniowych przypadku realizacji sieci wodociągowej w drogach wewnętrznych, wymagane są szczegółowe uzgodnienie z gestorem sieci,
- e) dopuszcza się lokalizację pompowni strefowej wody w ul. Łochowskiej;

11) zasady obsługi w zakresie zaopatrzenia w gaz:

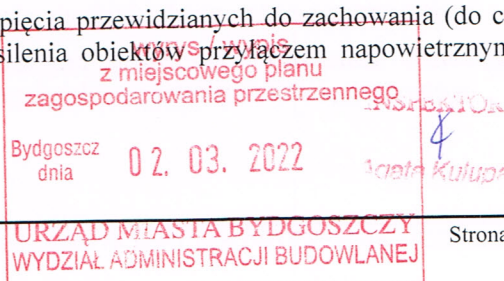
- a) teren zasilany w gaz projektowaną siecią gazową średniego ciśnienia od strony gazociągu w/c Dn150 relacji Kruszyn Krajeński, Zamość - Łochowo ze stacji red.- pomiarowej I stopnia w Łochowie,
- b) ustala się zaopatrzenie w gaz dla poszczególnych działek poprzez projektowaną sieć rozdzielczą średniego ciśnienia zgodnie z warunkami technicznymi gestora sieci,
- c) wskazane jest wykorzystanie gazu ziemnego dla celów grzewczych;

12) zasady obsługi w zakresie zaopatrzenia w energię ciepłą:

- a) zaopatrzenie w energię ciepłą za pomocą urządzeń zasilanych gazem, energią elektryczną, paliwami ekologicznymi lub innymi, zgodnie z „Programem Ochrony Powietrza dla strefy aglomeracja Bydgoszcz”,
- b) dopuszcza się realizację palenisk domowych w formie kominków opalanych drewnem;

13) zasady obsługi w zakresie zaopatrzenia w energię elektryczną:

- a) dla zapewnienia pewności zasilania należy rozbudować GPZ „Osowa Góra” w zakresie dodatkowej jednostki transformatorowej WN/SN oraz wykonać powiązania kablowe z istniejącą infrastrukturą 15 kV na obszarze objętym opracowaniem,
- b) zabrania się budowy nowych napowietrznych linii energetycznych,
- c) docelowo dopuszcza się możliwość skablowania wszystkich napowietrznych linii elektroenergetycznych nn wyłącznie na podstawie decyzji gestora sieci,
- d) oświetlenie zewnętrzne i wewnętrzne należy zaprojektować i wykonać z możliwością przystosowania dla potrzeb obrony cywilnej,
- e) utrzymuje się przebieg napowietrznej dwutorowej linii wysokiego napięcia relacji GPZ „Bydgoszcz Zachód” - GPZ „Błonie” oraz GPZ „Bydgoszcz Zachód” - GPZ „Jachcice - EC1”,
- f) ustala się adaptację istniejących stacji transformatorowych i kablowych linii średniego napięcia,
- g) dopuszcza się możliwość przebudowy linii napowietrznych i kablowych średniego i niskiego napięcia na warunkach gestora sieci,
- h) zasilanie obiektów adaptowanych, przebudowywanych i modernizowanych z istniejących sieci elektroenergetycznych po ewentualnym dostosowaniu ich do zwiększonego obciążenia,
- i) zasilanie nowych obiektów kubaturowych, z istniejących i projektowanych stacji transformatorowych, kablowymi liniami energetycznymi niskiego napięcia zakończonych złączami kablowo-pomiarowymi lub kablowymi wg warunków gestora sieci,
- j) w przypadku istniejących linii napowietrznych niskiego napięcia przewidzianych do zachowania (do czasu ich zużycia gospodarczego) dopuszcza się możliwość zasilania obiektów przyłączeniem napowietrznym na warunkach i za zgoda gestora sieci,



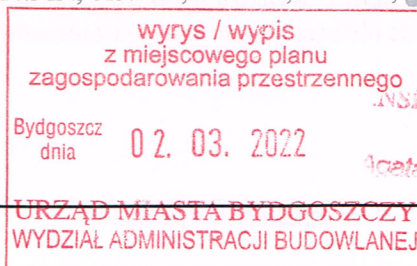


- k) wyznacza się lokalizacje wolnostojących projektowanych stacji transformatorowych na terenach A9.IE, A12.IE, A29.IE, B3.IE, B24.IE, C3.IE i C17.IE,
- l) w przypadku zwiększonego zapotrzebowania mocy, przekraczającego możliwości istniejącej i projektowanej infrastruktury elektroenergetycznej dopuszcza się możliwość posadowienia dodatkowych stacji transformatorowych (w tym stacji abonenckich) na warunkach gestora sieci,
- m) nowe stacje transformatorowe należy usytuować na geodezyjnie wydzielonych działkach z dostępem do drogi publicznej; dopuszcza się możliwość tymczasowej lokalizacji stacji słupowej,
- n) zasilanie projektowanych stacji odbywać się będzie na warunkach gestora sieci poprzez rozbudowę linii kablowych i urządzeń 15 kV przy jednoczesnym realizowaniu powiązań z istniejącą infrastrukturą elektroenergetyczną,
- o) z projektowanych stacji wyprowadzić linie niskiego napięcia na istniejącą sieć niskiego napięcia i dla zasilania projektowanych obiektów,
- p) dopuszcza się możliwość lokalizacji stacji transformatorowej na terenie oznaczonym C9.U,
- q) realizacja obiektów infrastruktury elektroenergetycznej na terenie dróg wewnętrznych jest zadaniem własnym inwestorów prywatnych, a ich realizacja będzie możliwa pod warunkiem wyprzedzającego uregulowania spraw formalnoprawnych przez właścicieli drogi wewnętrznej z gestorem sieci;
- 14) zasady obsługi w zakresie telekomunikacji:
- a) podłączenie do telefonii stacjonarnej, poprzez istniejącą i projektowaną kanalizację teletechniczną na warunkach określonych przez wybranego gestora sieci,
- b) zabrania się budowy nowych napowietrznych linii telefonicznych, a istniejące linie docelowo przewidzieć do skablowania,
- c) zabrania się lokalizacji wolnostojących masztów i anten stacji bazowych telefonii komórkowej, dopuszcza się sytuowanie urządzeń telefonii komórkowej na budynkach usługowych, zgodnie z obowiązującymi przepisami odrębnymi,
- d) podłączenie do innych sieci i urządzeń teletechnicznych lub odbiór sygnału poprzez istniejącą lub projektowaną sieć teletechniczną na warunkach wybranego gestora sieci;
- 15) zasady obsługi w zakresie gospodarki odpadami stałymi:
- a) odpady komunalne należy przekazywać przedsiębiorcom posiadającym zezwolenia na odbieranie odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości,
- b) pozostałe odpady należy zagospodarowywać zgodnie z obowiązującymi przepisami odrębnymi,
- c) dopuszcza się, aby masy ziemne usuwane lub przemieszczane w związku z realizacją inwestycji/zabudową, były składowane w pryzmach i wykorzystane w granicach nieruchomości, a także na innych terenach np. wymagających rekultywacji, lub działań naprawczych w środowisku.
15. Sposób i termin tymczasowego zagospodarowania, urządzania i użytkowania terenów:
- 1) dopuszcza się utrzymanie istniejącego zagospodarowania terenów przeznaczonych na cele dróg publicznych za zgodą zarządcy drogi, do czasu realizacji zamierzeń planu;
- 2) do czasu realizacji kanalizacji sanitarnej dopuszcza się odprowadzanie ścieków bytowych do szczelnych zbiorników bezodpływowych.
16. Wysokości stawek procentowych:
- 1) dla terenów przeznaczonych na inwestycje celu publicznego oraz terenów gminnych - obowiązuje 0%;
- 2) dla pozostałych terenów - obowiązuje 30%.

#### **Rozdział 4. Szczegółowe ustalenia planu**

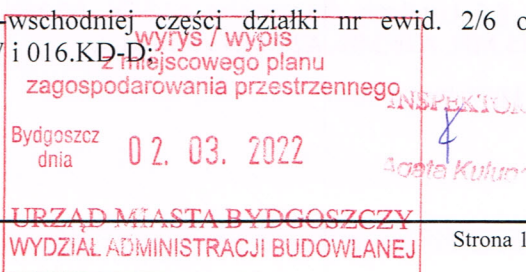
**§ 6. Ustalenia dla terenów A1.MN, A2.MN, A3.MN, A4.MN, A5.MN, A6.MN, A7.MN, A8.MN, A14.MN, A15.MN, A16.MN, A17.MN i A18.MN:**

- 1) przeznaczenie:





- a) podstawowe - teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej,
- b) uzupełniające - dopuszcza się lokalizację usług nieuciążliwych, wyłącznie jako wbudowanych w budynki mieszkalne, z wyjątkiem terenów A1.MN, A2.MN, A3.MN, A4.MN, A5.MN, A6.MN, A7.MN, A16.MN i A18.MN, gdzie dopuszcza się lokalizację wolno stojących usług nieuciążliwych;
- 2) zasady ochrony i kształtowania ładu przestrzennego - dopuszcza się realizację nowych budynków mieszkalnych jednorodzinnych w zabudowie wolno stojącej;
- 3) zasady ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego:
- a) na terenie A16.MN obowiązuje zachowanie istniejących zbiorników wodnych oraz dopuszcza się odtworzenie koryta cieku naturalnego, zgodnie z przepisami odrębnymi,
- b) na terenie A16.MN obowiązuje zapewnienie korzystnych warunków dla rozwoju roślinności hydrogenicznej,
- c) poszczególne tereny należą do rodzaju terenów zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, w rozumieniu przepisów odrębnych z zakresu ochrony przed hałasem;
- 4) wymagania wynikające z potrzeb kształtowania przestrzeni publicznych:
- a) obowiązuje zakaz umieszczania reklam wolno stojących, na trwałe związanych z gruntem,
- b) od strony frontowej obowiązuje stosowanie ogrodzeń ażurowych,
- c) na terenie A16.MN obowiązuje utrzymanie obiektu małej architektury (kapliczki) w powiązaniu z planowaną przebudową układu komunikacyjnego;
- 5) parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu:
- a) obowiązuje szerokość elewacji frontowej nie mniejsza niż 6,0 m,
- b) obowiązuje kształt dachu stromy, z wyjątkiem nieruchomości położonej przy ul. Lisiej 52 - gdzie nie ustala się ograniczeń w zakresie geometrii dachu, zgodnie z rysunkiem planu,
- c) obowiązuje wysokość zabudowy nieprzekraczająca trzech kondygnacji nadziemnych,
- d) obowiązuje wysokość budynku nie większa niż 12,0 m;
- 6) zasady i warunki scalania oraz podziału nieruchomości - powierzchnia działki budowlanej przeznaczonej pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną powinna być nie mniejsza niż 550 m<sup>2</sup>;
- 7) szczególne warunki zagospodarowania terenu oraz ograniczenia w jego użytkowaniu:
- a) dla terenów A14.MN, A15.MN, A16.MN i A18.MN obowiązuje zakaz zabudowy, grodzienia (z wyjątkiem ogrodzeń z elementów łatwo rozbieralnych) oraz nasadzeń zieleni wysoką w strefie korytarza infrastruktury technicznej o szerokości 8,0 m po obu stronach osi napowietrznej linii elektroenergetycznej 110 kV,
- b) usytuowanie budynków mieszkalnych i usługowych na terenach A14.MN, A15.MN, A16.MN i A18.MN musi uwzględniać, regulowane przepisami odrębnymi, ograniczenia wynikające z przebiegu granicy strefy oddziaływania linii energetycznej 110 kV - dopuszcza się przesunięcie tych granic na podstawie pomiarów natężenia pola elektromagnetycznego, jednak nie dalej niż do wyznaczonej nieprzekraczalnej linii zabudowy,
- c) w przypadku terenów A1.MN, A2.MN, A3.MN, A4.MN, A5.MN, A6.MN, A7.MN, A16.MN i A18.MN, w pasie zabudowy położonym w bezpośrednim sąsiedztwie terenu 033.KD-G, należy lokalizować zabudowę usługową;
- 8) zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemu komunikacji:
- a) obowiązuje obsługa komunikacyjna poszczególnych terenów z przyległych, do nich, terenów dróg publicznych, z wyjątkiem terenu 033.KD-G,
- b) dopuszcza się obsługę komunikacyjną z terenu 033.KD-G dla istniejących budynków usytuowanych wzdłuż tego terenu, za zgodą zarządcy drogi,
- c) dla dwóch nowo wydzielonych działek w południowo-wschodniej części działki nr ewid. 2/6 obr. 6 obowiązuje obsługa komunikacyjna z terenów 015.KD-W i 016.KD-D





- 9) zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemu infrastruktury technicznej:
- a) obowiązuje utrzymanie napowietrznej linii 110 kV, oraz jej udostępnienie służbom eksploatacyjnym gestora sieci, zgodnie z obowiązującymi przepisami odrębnymi,
  - b) dopuszcza się likwidację sieci wodociągowej na warunkach i w uzgodnieniu z gestorem sieci;
- 10) sposób i termin tymczasowego zagospodarowania, urządzania i użytkowania terenu - dopuszcza się utrzymanie upraw sadowniczych na terenie działki nr ewid. 2/6 obr. 6.

**§ 7. Ustalenia dla terenów A9.IE, A12.IE i A29.IE:**

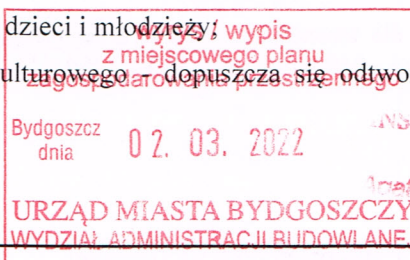
- 1) przeznaczenie - teren infrastruktury elektroenergetycznej (stacja transformatorowa);
- 2) parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu:
  - a) nie ustala się ograniczeń w zakresie geometrii dachu,
  - b) obowiązuje wysokość zabudowy równa jednej kondygnacji nadziemnej,
  - c) obowiązuje wysokość budynku nie większa niż 5,0 m;
- 3) zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemu komunikacji - obsługa komunikacyjna poszczególnych terenów obowiązuje z przyległych, do nich, dróg publicznych - ulic lokalnych i dojazdowych;
- 4) sposób i termin tymczasowego zagospodarowania, urządzania i użytkowania terenu - na terenach A12.IE i A29.IE dopuszcza się lokalizację słupowej stacji transformatorowej;
- 5) tereny przeznaczone są na inwestycje celu publicznego.

**§ 8. Ustalenia dla terenu A10.ZP:**

- 1) przeznaczenie - teren zieleni parkowej;
- 2) zasady ochrony i kształtowania ładu przestrzennego:
  - a) obowiązuje uporządkowanie terenu i wytyczenie ścieżek spacerowych,
  - b) obowiązuje zakaz grodzenia, z wyjątkiem jego usytuowania wzdłuż granicy z terenem A16.MN;
- 3) zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:
  - a) w miejscu oznaczonym na rysunku planu, wyznacza się strefę „B” ochrony konserwatorskiej, w granicach której wymagane jest opiniowanie przez właściwego konserwatora zabytków wszelkich, prowadzonych tam, prac (także rewaloryzacji zieleni),
  - b) obszar nieczynnego cmentarza ewangelickiego stanowi obiekt zabytkowy wpisany do gminnej ewidencji zabytków - wymagane jest uzgadnianie z właściwym konserwatorem zabytków modernizacji, adaptacji i rewaloryzacji obiektu;
- 4) wymagania wynikające z potrzeb kształtowania przestrzeni publicznych - obowiązuje zakaz umieszczania reklam wolno stojących, na trwałe związanych z gruntem;
- 5) szczególne warunki zagospodarowania terenu oraz ograniczenia w jego użytkowaniu - obowiązuje zakaz realizacji zabudowy kubaturowej;
- 6) zasady modernizacji, rozbudowy i budowy systemu komunikacji - obowiązuje obsługa komunikacyjna z terenu 013.KD-L;
- 7) teren przeznaczony jest na inwestycję celu publicznego.

**§ 9. Ustalenia dla terenu A11.ZU:**

- 1) przeznaczenie - teren zieleni urządzonej;
- 2) zasady ochrony i kształtowania ładu przestrzennego:
  - a) obowiązuje realizacja ciągu pieszego - w miejscu oznaczonym na rysunku planu,
  - b) obowiązuje realizacja terenowych placów zabaw dla dzieci i młodzieży;
- 3) zasady ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego - dopuszcza się odtworzenie koryta cieku naturalnego, zgodnie z przepisami odrębnymi;



- dla terenu 055.KD-D - 21,0-22,0 m,
- dla terenu 064.KD-D - zmienna 10,0-17,0 m,
- dla terenu 065.KD-D - zmienna 10,0-17,0 m,
- dla terenu 066.KD-D - zmienna 10,0-17,0 m,
- dla terenu 067.KD-D - zmienna 10,0-17,0 m,
- dla terenu 068.KD-D - zmienna 11,0-12,0 m,
- dla terenu 080.KD-D - 10,0 m,

b) ulica jednojezdniowa z chodnikami z dopuszczeniem budowy ulicy jednoprzestrzennej bez wyodrębnionej jezdni i chodników;

3) tereny przeznaczone są na inwestycje celu publicznego.

**§ 41.** Ustalenia dla terenów 06.KPX-R, 07.KPX-R, 08.KPX-R, 09.KPX-R, 010.KPX-R, 017.KPX-R, 018.KPX-R, 034.KPX-R, 049.KPX-R, 051.KPX-R, 052.KPX-R, 053.KPX-R, 072.KPX-R, 073.KPX-R, 074.KPX-R, 075.KPX-R, 076.KPX-R i 077.KPX-R, 079.KPX-R:

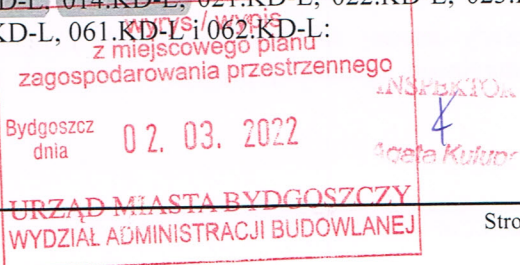
- 1) przeznaczenie - teren wydzielonego ciągu pieszo-rowerowego;
- 2) zasady ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego - na terenach 017.KPX-R i 018.KPX-R dopuszcza się odtworzenie koryta cieku naturalnego, zgodnie z przepisami odrębnymi;
- 3) parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu:

a) szerokość w liniach rozgraniczających:

- dla terenu 06.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 07.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 08.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 09.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 010.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 017.KPX-R - 6,0 m,
- dla terenu 018.KPX-R - 20,0 m,
- dla terenu 034.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 049.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 051.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 052.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 053.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 072.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 073.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 074.KPX-R - 4,5 m,
- dla terenu 075.KPX-R - 4,0 m,
- dla terenu 076.KPX-R - zmienna 4,0-5,5 m,
- dla terenu 077.KPX-R - 10,0 m,
- dla terenu 079.KPX-R - 10,0 m,

b) chodnik o szerokości min. 3,0 m;

**§ 42.** Ustalenia dla terenów 011.KD-L, 012.KD-L, 013.KD-L, 014.KD-L, 021.KD-L, 022.KD-L, 023.KD-L, 024.KD-L, 039.KD-L, 040.KD-L, 048.KD-L, 059.KD-L, 060.KD-L, 061.KD-L i 062.KD-L:





- 1) przeznaczenie - teren drogi publicznej - ulica lokalna;  
2) parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu:

a) szerokość w liniach rozgraniczających:

- dla terenu 011.KD-L - zmienna 12,0-16,0 m,
- dla terenu 012.KD-L - zmienna 12,0-16,0 m,
- dla terenu 013.KD-L - 12,0 m,
- dla terenu 014.KD-L - 12,0 m,
- dla terenu 021.KD-L - zmienna 12,0-17,0 m,
- dla terenu 022.KD-L - zmienna 11,5-19,5 m,
- dla terenu 023.KD-L - 12,0 m,
- dla terenu 024.KD-L - zmienna 12,0-13,0 m,
- dla terenu 039.KD-L - zmienna 12,0-30,0 m,
- dla terenu 040.KD-L - 12,0 m,
- dla terenu 048.KD-L - zmienna 12,0-22,0 m,
- dla terenu 059.KD-L - zmienna 11,5-14,5 m,
- dla terenu 060.KD-L - zmienna 12,0-26,5 m,
- dla terenu 061.KD-L - 12,0 m,
- dla terenu 062.KD-L - zmienna 12,0-15,0 m,

b) ulica jednojezdniowa z obustronnymi chodnikami, z dopuszczeniem budowy ulicy jednoprzestrzennej bez wyodrębnionej jezdni i chodników,

c) skrzyżowanie z ulicą zbiorczą lub główną - skanalizowane, z wyjątkiem terenów 013.KD-L, 024.KD-L i 062.KD-L - na prawe skręty, z ulicą lokalną lub dojazdową - zwykle;

3) zasady ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:

a) w części terenu 013.KD-L obowiązuje strefa „B” ochrony konserwatorskiej - wszelkie prace (także rewaloryzacja zieleni) prowadzone na fragmencie obszaru nieczynnego cmentarza ewangelickiego, położonego w obrębie terenu, powinny być opiniowane przez właściwego konserwatora zabytków,

b) w granicach terenu 013.KD-L, na rysunku planu, oznaczono fragment obszaru nieczynnego cmentarza ewangelickiego stanowiącego obiekt zabytkowy wpisany do gminnej ewidencji zabytków - wymagane jest uzgadnianie z właściwym konserwatorem zabytków modernizacji, adaptacji i rewaloryzacji obiektu;

4) tereny przeznaczone są na inwestycje celu publicznego.

**§ 43.** Ustalenia dla terenów 015.KD-W, 025.KD-W, 050.KD-W, 056.KD-W, 069.KD-W i 070.KD-W:

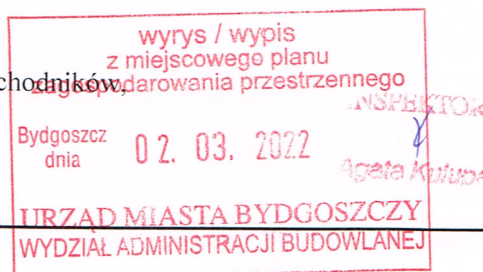
1) przeznaczenie - teren drogi wewnętrznej;

2) parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu:

a) szerokość w liniach rozgraniczających:

- dla terenu 015.KD-W - 9,0 m,
- dla terenu 025.KD-W - zmienna 6,0-8,0 m,
- dla terenu 050.KD-W - zmienna 5,0-10,0 m,
- dla terenu 056.KD-W - 5,0 m,
- dla terenu 069.KD-W - zmienna 6,0-10,0 m,
- dla terenu 070.KD-W - 5,0 m,

b) ulica jednoprzestrzenna bez wyodrębnionej jezdni i chodników,



- b) ulica jednojezdniowa dwupasowa z obustronnymi chodnikami, z dopuszczeniem budowy ulicy jednoprzestrzennej bez wyodrębnionej jezdni i chodników,
- 3) tereny przeznaczone są na inwestycje celu publicznego.

**§ 47. Ustalenia dla terenu 078.KD-Z:**

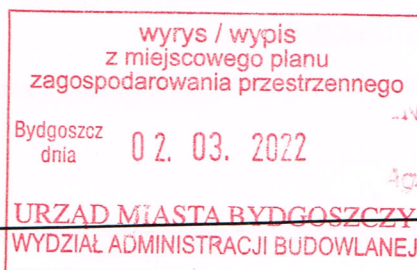
- 1) przeznaczenie - teren drogi publicznej - ulica zbiorcza (ul. Łochowska);
- 2) parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu:
  - a) szerokość w liniach rozgraniczających - zmienna 32,0-36,0 m,
  - b) ulica dwujezdniowa z obustronnymi chodnikami i ścieżką rowerową,
  - c) skrzyżowania z terenami 068.KD-D, 070.KD-W i 071.KD-DX - na prawe skrzyżowania z terenami 048.KD-L i 033.KD-G - skanalizowane,
  - d) zaleca się wprowadzenie zieleni przyulicznej,
  - e) dopuszcza się zachowanie istniejących i lokalizację nowych zjazdów, na warunkach zarządcy drogi;
- 3) sposób i termin tymczasowego zagospodarowania, urządzania i użytkowania terenu:
  - a) dopuszcza się lokalizację kiosków wzdłuż południowej granicy terenu, za zgodą i na warunkach zarządcy drogi, pod warunkiem, że nie spowoduje to istotnych ograniczeń w komunikacji kołowej i pieszej oraz nie będą kolidować z sieciami i urządzeniami podziemnymi,
  - b) dopuszcza się utrzymanie istniejącego układu drogowego oraz jego modernizację i przebudowę do czasu realizacji projektowanej drogi głównej,
  - c) dopuszcza się zachowanie budynków położonych przy ul. Łochowskiej 4, do czasu realizacji docelowego układu drogowego;
- 4) teren przeznaczony jest na inwestycję celu publicznego.

**Rozdział 5.  
Przepis końcowy**

**§ 48.** Uchwała wchodzi w życie po upływie 30 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko-Pomorskiego.

Przewodniczący Rady Miasta

**Dorota Jakuta**





# Mapa

Skala 1:1000



**DECYZJA NR UP 282/2022**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t. j. Dz. U. z 2021r. poz. 1376 z późn. zm.), a także upoważnienia Prezydenta Miasta Bydgoszczy znak WOA.I.0052.13.2022 z dnia 11 stycznia 2022r. oraz art. 104 k.p.a.

**po rozpatrzeniu sprawy z wniosku:** KP Projekt Pracownia projektowa Katarzyna Paszkowska z siedzibą ul. Chodkiewicza 24/17, 85-064 Bydgoszcz działającego z pełnomocnictwa inwestora: Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - Sp. z o.o. z siedzibą ul. Toruńska 103, 85-817 BYDGOSZCZ

**wniesionego dnia: 29.04.2022r. zezwala się inwestorowi:**

1. Na zlokalizowanie w pasie drogowym **ulicy Ociepki** na terenie działek drogowych nr 1 obr 7; dz. 3 obr 6, w **Bydgoszczy - sieci wodociągowej z przyłączami tj.** urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, w okresie od dnia 04.05.2022r. do dnia 31-12-2024r.
2. Zobowiązuje się wnioskodawcę, przed przystąpieniem do prowadzenia robót, do:
  - 2.1 uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót w pasie drogowym na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 1 cyt ustawy oraz zezwolenia zarządcy drogi na umieszczenie w/w **sieci wodociągowej z przyłączami w pasie drogowym** na podstawie art. 40 ust. 1 i 2 pkt 2 cyt ustawy.
  - 2.2 uzgodnienia z zarządcą drogi projektu budowlanego odbudowy konstrukcji drogi (odcinka objętego rozkopami).
3. **Ustala się następujące warunki umieszczenia inwestycji oraz przywrócenia pasa drogowego do stanu pierwotnego:**
  - a) w przypadku kolizji w/w sieci z elementami pasa drogowego, podczas przebudowy pasa drogowego, inwestor (gestor urządzenia) na własny koszt dokona przełożenia lub zabezpieczenia uzgadnianej sieci.
  - b) Inwestor (gestor urządzenia) ponosi koszt budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z likwidacją kolizji projektowanych urządzeń ze stanem istniejącym.
  - c) konstrukcję jezdni o nawierzchni z betonu asfaltowego należy odbudować następująco: w śladzie wykopu i w klinie odłamu wyznaczonego wg załącznika nr 2 podbudowę wykonać z kruszywa odpowiadającego normie PN-EN 13242+A1, o uziarnieniu 0/31,5 mm i grubości warstwy min. 32 cm, warstwa wiążąca z betonu asfaltowego AC 16W grubości 6cm, warstwa ścieralna z betonu asfaltowego AC 11S grubości 5cm. Styk odbudowanej nawierzchni z nawierzchnią istniejącą uszczelnić taśmą bitumiczną. Wykonanie odbudowy zgodnie z normą PN-S-96025:2000
  - d) prace należy prowadzić pod nadzorem inspektora ZDMiKP tel. 582-27-92
  - e) na długości zadania należy odbudować nowe elementy betonowe dopasowane wzorem i kolorem do stanu istniejącego,
  - f) na długości zadania należy odbudować zielen przyuliczną zgodnie zasadami sztuki ogrodniczej,
  - g) należy wykonać badania zagęszczenia gruntu dla każdego metra zasyпки gruntowej licząc od dna wykopu,
  - h) do odbioru pasa drogowego należy w formie elektronicznej przedłożyć inwentaryzację powykonawczą odbudowanych konstrukcji pasa drogowego,



- i) należy wykonać w/w inwestycję zgodnie z wymogami określonymi w rozporządzeniu Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 43, poz. 430).
- j) należy zachować wszelkie parametry zawarte w projekcie.
- k) wniosek w sprawie zezwolenia na prowadzenie robót budowlano-montażowych w pasie drogowym należy uzupełnić o projekt organizacji ruchu.

### UZASADNIENIE:

Zgodnie z art.39 ust. 1 pkt. 1 ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (t. j. Dz. U. z 2020r. poz. 470) zabronione jest lokalizowanie obiektów budowlanych, umieszczania urządzeń przedmiotów i materiałów niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cyt. przepisu zgodnie, z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym obiektów budowlanych lub urządzeń, niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi, wydawanym w drodze decyzji administracyjnej.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczonożego zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie w dniu wydania przedmiotowej decyzji zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na zlokalizowanie w pasie drogowym ulicy **Ociepki sieci wodociągowej z przyłączami**. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Decyzja wydana jest na okres od dnia 04.05.2022r. do dnia 31-12-2024r. i jest zgodna z wolą strony. Zgodnie z warunkami decyzji, przed przystąpieniem do fizycznego umieszczenia **sieci wodociągowej z przyłączami** niezbędne jest wystąpienie wnioskodawcy z wnioskiem o wydanie przez zarządcę drogi decyzji zawałającej na prowadzenie robót i ustalającej za powyższe zajęcie stosownej opłaty oraz decyzji zezwalającej na umieszczenie w/w **sieci wodociągowej z przyłączami** w pasie drogowym ulicy **Ociepki** i ustalającej za powyższe opłaty.

### POUCZENIE:

Od niniejszej decyzji stronie przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy (adres: Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej w Bydgoszczy, ul. Toruńska 174a, 85-844 Bydgoszcz) w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

Z upoważnienia  
Prezydenta Miasta Bydgoszczy  
p.o. Zastępcy Dyrektora  
ds. Utrzymywania Infrastruktury  
ZDMiKP w Bydgoszczy

Jakub Proczok

Otrzymują:

1. KP Projekt Pracownia projektowa Katarzyna Paszkowska  
ul. Chodkiewicza 24/17  
85-064 Bydgoszcz
2. ZDMiKP w Bydgoszczy  
Wydział Zarządzania Pasem Drogowym  
ul. Toruńska 174a  
85-844 Bydgoszcz – a/a  
Kontakt : Dominik Malcer tel. 582-24-78







MPG.Z.431.0226.2022

## Protokół

odpis

**Przedmiot: Sieci wodociągowe, przyłącza wodociągowe**

Położenie:

ulica	numer	obręb	numer działki
Ociepki		6	2/9, 3
Candera		7	1

Zlecenie: **KP-Projekt**

Pismo z dnia 2022-05-10

**Dokumentacja** była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej za pomocą środków komunikacji elektronicznej w dniu **19.05.2022 r.**, w zakresie lokalizacji urządzeń (*projektowanych*) podziemnych i nadziemnych z uwagami jak podano niżej.

Przy ewentualnym dalszym postępowaniu w przedmiotowej sprawie należy powoływać się na nr niniejszego pisma.

Podstawa prawna:

Ustawa z dnia 17 maja 1989 r. art. 28b, 28ba, 28bb, 28c, 28e - Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz.U. z 2021, poz. 1990)

Zarządzenie Nr 190/2018 z dnia 3 kwietnia 2018 r. Prezydenta Miasta Bydgoszczy

Zarządzenie Nr 554/2016 z dnia 14 listopada 2016 r. Prezydenta Miasta Bydgoszczy.

Zarządzenie Nr 4/2020 z dnia 10 czerwca 2020 r. Dyrektora Miejskiej Pracowni Geodezyjnej w Bydgoszczy.

**Uczestnicy Narady - UWAGI i ZALECENIA:**

**1.Przewodniczący Narady Koordynacyjnej - Magdalena Zalewska-Romel**

**2.Wydział Administracji Budowlanej (WAB) - Radosław Szewczuk**

**3.Zarząd Dróg Miejskich i Komunikacji Publicznej (ZDMiKP) – Dominik Malcer**

**4.Miejska Pracownia Urbanistyczna (MPU) – Agnieszka Słotwińska-Aniszewska**

**5.Enea Operator-Oddział Dystrybucji Bydgoszcz (ENEA) – Patryk Zintek**

Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość uszkodzenia z oraz powstania awarii sieci: **energ.**, a także pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od w/w sieci.

**6.Polska Spółka Gazownictwa, Z-d w Bydgoszczy (PSG) – Ryszard Rapel**

**7.Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej (KPEC) - Maciej Szenefeld**

**8.Przedsiębiorstwo Telekomunikacyjne K-Ptel - Krzysztof Polek**

**9.Miejskie Wodociągi i Kanalizacja (MWiK) - Małgorzata Osiecka**

Projekt uzgodnić w Miejskich Wodociągach i Kanalizacji (MWiK).

10. Wydział Gospodarki Komunalnej - podmiot powiadomiony, nie uczestniczył w naradzie

**11.Netia S.A. - Andrzej Grycmacher**

**12. CHEM W i K – Olgierd Sadowski**

**13. PGE Energia Ciepła S.A. Oddział Elektrociepłownia w Bydgoszczy - Jacek Szwed**

14. D-ENERGIA - podmiot powiadomiony, nie uczestniczył w naradzie

**15. ENEA Oświetlenie Sp. z o.o. - Rafał Kiciński**

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

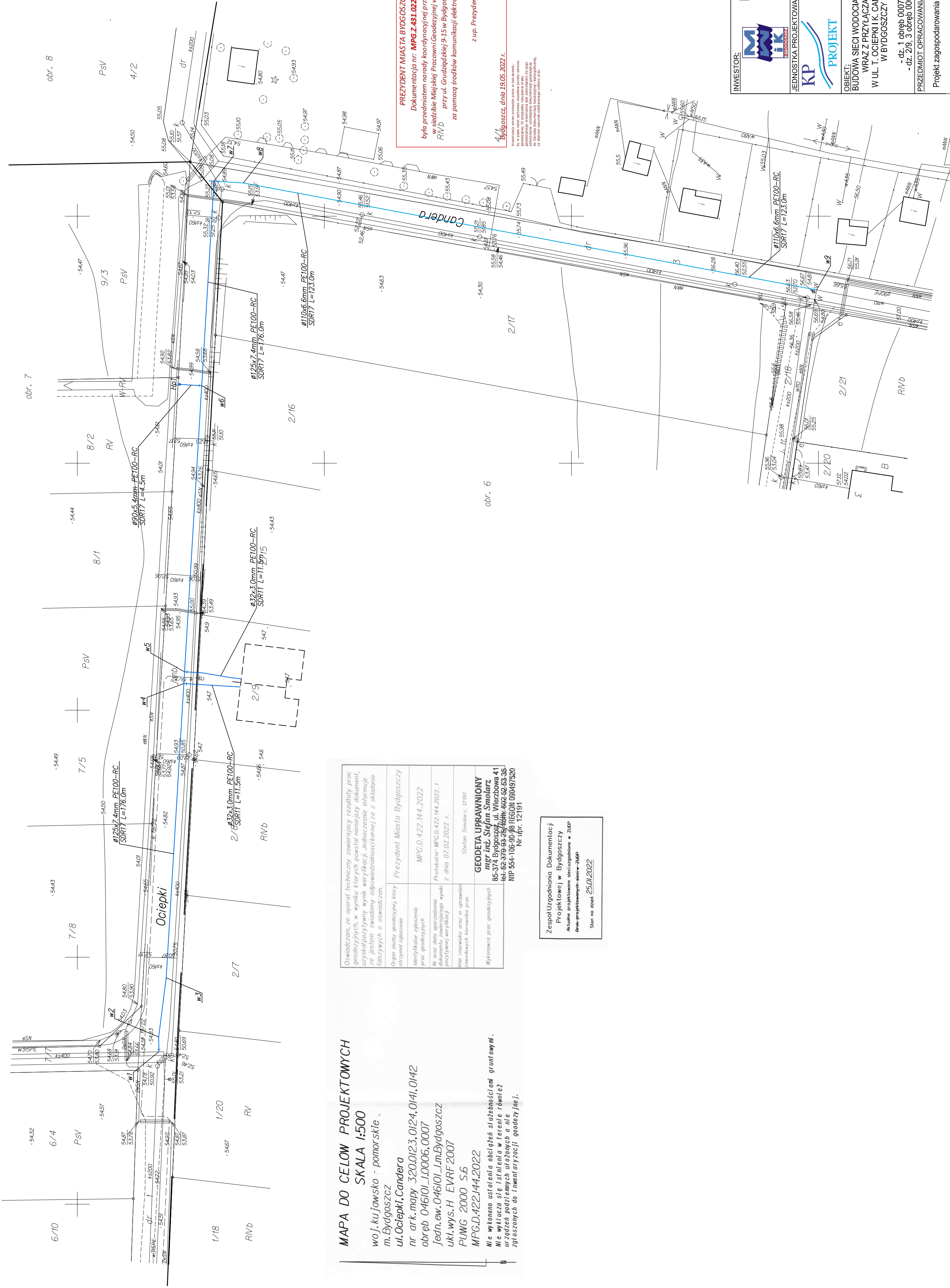
Integralną częścią protokołu z narady koordynacyjnej jest plan sytuacyjny sporządzony na kopii aktualnej mapy do celów projektowych, poświadczony za zgodność z oryginałem przez projektanta z przedstawioną na nim propozycją usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu z adnotacją, że dokumentacja była przedmiotem narady koordynacyjnej.

Z up. Prezydenta Miasta



Informacje dodatkowe:

1. Zgodnie z art. 28ba ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 1990), nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu (...).
2. Zgodnie z art. 15 ust. 1 w związku z art. 48 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz.U.2021 poz. 1990): znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie; kto wbrew przepisom art. 15 niszczy, uszkadza, przemieszcza znaki geodezyjne, grawimetryczne lub magnetyczne i urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne, a także nie zawiadamia właściwych organów o zniszczeniu, uszkodzeniu lub przemieszczeniu znaków geodezyjnych, grawimetrycznych lub magnetycznych, urządzeń zabezpieczających te znaki oraz budowli triangulacyjnych, podlega karze grzywny.
3. Zgodnie z art. 277 Kodeksu Karnego, kto znaki graniczne niszczy, uszkadza, usuwa, przesuwa lub czyni niewidocznymi albo fałszywie wystawia, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat dwóch.



MAPA DO CELOW PROJEKTOWYCH

SKALA 1:500

woj.kujawsko - pomorskie

m.Bydgoszcz

ul.Ociepki,Candera

nr ark.mapy 320.01/23.01/24.01/41.01/42

obrab 046101/L0006.0007

jedn.ew.046101/Lm.Bydgoszcz

ukł.wys.H EVRF 2007

PUMG 2000 S.6

MPG.D.422.144.2022

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntu omył.

Nie wkluczo sie i sialenia w terenie, również

urządzeń podziemnych ułożonych a nie

złożonych do inwentaryzacji geodezyjnej i.

Oświadczam, że opierał techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument, uzyskał pozytywny wynik weryfikacji. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za składanie fałszywych oświadczeń.	Prezydent Miasta Bydgoszczy
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	MPG.D.422.144.2022
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Protokół nr: MPG.D.422.144.2022_1 z dnia 07.02.2022 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Stefan Smolarz, 12191
Wykonawca prac geodezyjnych	GEODETA UPRAWNIENIY mgr inż. Stefan Smolarz 85-374 Bydgoszcz, ul. Wierzbowa 41 tel: 62-379-83-28, 62-602-52-53, 62-602-52-54 NIP 554-106-90-98 REGON 090497520 Nr upraw. 12191

Zespół Uzgodnienia Dokumentacji  
Projektowej w Bydgoszczy  
Aktualne projektowane sieci uzgodnione w ZUP  
Bros-projektowany-liczba-2486  
Stan na dzień 25.01.2022

za zgodność kopii z oryginałem  
mapy do celów projektowych

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja  
w Bydgoszczy sp. z o.o.  
ul. Toruńska 103; 85-817 Bydgoszcz

"KP-PROJEKT"  
PRACOWNIA PROJEKTOWA  
Katarzyna Paszkowska  
ul. Chodkiewicza 24/17; 85-064 Bydgoszcz

JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	KP	PROJEKT
OBIEKT:	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ WRAZ Z PRZYŁĄCZAMI W UL. T. OCIEPKI I K. CANDERA W BYDGOSZCZY	
BRANZA:	PROJEKTOWAŁA	
WOD:	PB	03/2022
STADIUM:	NR ZLECENIA	
PRACOWNIA PROJEKTOWA:	mgr inż. Katarzyna Paszkowska	
OPRACOWAŁA:	mgr inż. Katarzyna Paszkowska	
SPRAWDZIŁ:	mgr inż. Katarzyna Paszkowska	
PRZEDMIOT OPRACOWANIA:	- dz. 1 obręb 0007 - dz. 2/9, 3 obręb 0006	
DATA:	27-04-2022r.	1:500
SKALA:	SKALA	NR RYSUNKU







**Miejskie Wodociągi i Kanalizacja  
w Bydgoszczy - sp. z o.o.**

ul. Toruńska 103, 85-817 Bydgoszcz, tel. 52 58-60-508

**Uzgodnienie nr RT.403/0214/2022**

dotyczy: budowy sieci wodociągowej  
z przyłączeniem w ul. T. Chłopcy  
i K. Condens w Bydgoszczy - ul. w 1 obręb 0207;  
dnia: w 2/9, 3/ obr 0006 - etap I i II

**Uzgodnienie traci ważność po upływie 3 lat.**

Bydgoszcz, dnia 01.09.2022

**KIEROWNIK DZIAŁU**

mgr inż. Sławomir Rybarski

Kierownik  
Działu Technicznego

Kierownik  
Zakładu Sieci Wodociągowej

mgr inż. Krzysztof Marciniak  
upr. nr ABIT-OT/7132/7/2000

**CZŁONEK ZARZĄDU**

Członek Zarządu

mgr inż. Włodzimierz Smoczyński

**KP-PROJEKT  
WPŁYNĘŁO**

**02-09-2022**



Prezydent Miasta Bydgoszczy  
ul. Jezuitska 1  
85-102 Bydgoszcz  
tel. 52 5858367

Nr sprawy: WMG-I.6621.572.2022

# Kopia mapy ewidencyjnej

Skala 1:1000

Województwo: kujawsko-pomorskie  
Powiat: M. BYDGOSZCZ  
Gmina: M. Bydgoszcz  
Jednostka ew.: 046101\_1, Miasto Bydgoszcz  
Obręb: 0006, 0006  
Arkusz: -

KP-PROJEKT  
WPŁYNEŁO  
21-02-2022



Z up. PREZYDENTA MIASTA

Anna Andrzejewska  
Inspektor Wydziału  
Mienia i Gospodarki  
Według stanu na dzień: 2022-02-16

Data sporządzenia wydruku: 2022-02-16, Sporządził: Anna Andrzejewska, Nr zam.: WMG-I.576-1/2022

Prezydent Miasta Bydgoszczy

ul. Jezuitska 1

85-102 Bydgoszcz

tel. 52 5858367

Województwo: kujawsko-pomorskie

Powiat: M. BYDGOSZCZ

Gmina: M. Bydgoszcz

Jednostka ewidencyjna: 046101\_1, 046101\_1

KP-PROJEKT  
WPŁYNĘŁO

21-02-2022

Nr kancelaryjny: WMG-I.6621.571.2022

## WYPIS Z WYKAZU DZIAŁEK EWIDENCYJNYCH

Lp.	Obręb	Numer działki	Arkusz mapy	Pole powierzchni działki w ha	Numer jednostki rejestrowej gruntowej
1	0006, 0006	3	-	0,2277	G.28
2	0006, 0006	2/15	-	0,3001	G.29
3	0006, 0006	2/16	-	0,3030	G.45
4	0006, 0006	2/17	-	0,3060	G.46
5	0006, 0006	2/7	-	0,1376	G.56
6	0006, 0006	2/8	-	0,1384	G.57
7	0006, 0006	2/9	-	0,1442	G.58
8	0007, 0007	7/5	-	1,2989	G.11
9	0007, 0007	7/8	-	0,7909	G.15
10	0007, 0007	8/2	-	1,1843	G.18
11	0007, 0007	9/3	-	2,1831	G.20
12	0007, 0007	8/1	-	1,2038	G.23

Sporządził(a): Anna Andrzejewska, według stanu na dzień: 2022-02-16

z up. PREZYDENTA MIASTA

Anna Andrzejewska  
Inspektor w Wydziale  
Mienia i Geodezji

**Prezydent Miasta Bydgoszczy**

ul. Jezuicka 1  
85-102 Bydgoszcz  
tel. 52 5858367

Nr kancelaryjny: WMG-I.6621.571.2022

KP-PROJEKT  
WPŁYNĘŁO

21-02-2022

**WYPIS Z WYKAZU PODMIOTÓW  
(wg jednostek rejestrowych)**

Liczba podmiotów: 13

Liczba podmiotów bez powtórzeń: 9

Województwo: kujawsko-pomorskie  
Powiat: M. BYDGOSZCZ  
Gmina: M. Bydgoszcz  
Jednostka ewidencyjna: 046101\_1 Miasto Bydgoszcz  
Obręb: 0006 0006

Lp.	Nr jednostki rejestrowej	Forma władania/ Rodzaj podmiotu	Nazwisko i imię (nazwa) właściciela, osoby władającej, innej	Imiona rodziców ojciec, matka	Miejsce stałego pobytu (siedziba)
1	G.28	własność instytucja	GINA BYDGOSZCZ	-	85-102 Bydgoszcz, ul. Jezuicka 1
2	G.29	własność osoba fizyczna	Burec Krzysztof	Wincenty, Kazimiera	BYDGOSZCZ, Puszczykowa 28 lok. 1
3	G.45	własność osoba fizyczna	Burec Małgorzata	Krzysztof, Barbara	85-446 BYDGOSZCZ, ul. Puszczykowa 28 lok. 1
4	G.46	własność osoba fizyczna	Burec-Chyla Agnieszka	Krzysztof, Barbara	85-446 BYDGOSZCZ, ul. Puszczykowa 28 lok. 1
5	G.56	własność osoba fizyczna	Marcinkowska Małgorzata	Zbigniew, Ewa	85-376 Bydgoszcz, ul. Młynarska 3
6	G.57	własność osoba fizyczna	Marcinkowska Małgorzata	Zbigniew, Ewa	85-376 Bydgoszcz, ul. Młynarska 3
7	G.58	własność instytucja	FUTURE HOUSE SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ	-	85-034 Bydgoszcz, ul. Długa 63

Województwo: kujawsko-pomorskie  
Powiat: M. BYDGOSZCZ  
Gmina: M. Bydgoszcz  
Jednostka ewidencyjna: 046101\_1 Miasto Bydgoszcz  
Obręb: 0007 0007

Lp.	Nr jednostki rejestrowej	Forma władania/ Rodzaj podmiotu	Nazwisko i imię (nazwa) właściciela, osoby władającej, innej	Imiona rodziców ojciec, matka	Miejsce stałego pobytu (siedziba)
1	G.11	własność instytucja	GINA BYDGOSZCZ	-	85-102 Bydgoszcz, ul. Jezuicka 1
2	G.15	własność instytucja	GINA BYDGOSZCZ	-	85-102 Bydgoszcz, ul. Jezuicka 1
3	G.18	własność osoba fizyczna	Pasiut Jan Stefan	Stefan, Apolonia	85-374 BYDGOSZCZ, Prądy 10 lok. 2
4	G.20	wykonywanie prawa własności Skarbu Państwa i innych praw rzeczowych instytucja	KRAJOWY OŚRODEK WSPARCIA ROLNICTWA	-	01-207 WARSZAWA, Karolkowa 30



Lp.	Nr jednostki rejestrowej	Forma władania/ Rodzaj podmiotu	Nazwisko i imię (nazwa) właściciela, osoby władającej, innej	Imiona rodziców ojciec, matka	Miejsce stałego pobytu (siedziba)
5	G.20	własność instytucja	SKARB PAŃSTWA	-	-
6	G.23	własność osoba fizyczna	Pasiut Jan Stefan	Stefan, Apolonia	85-374 BYDGOSZCZ, Prądy 10 lok. 2

Sporządził(a): Anna Andrzejewska, wg stanu na dzień 2022-02-16

z up. PREZYDENTA MIASTA

Anna Andrzejewska  
Inspektor w Wydziale  
Mienia i Geodezji